

OFICINA DE CIENCIA Y TECNOLOGIA

La Oficina de Ciencia y Tecnología (OCyT) fue establecida mediante la Orden Ejecutiva No. 97-1 del 29 de enero de 1997. Asesora a la Secretaría General en todos los aspectos relacionados con ciencia y tecnología. Sus funciones y responsabilidades son: fortalecer la capacidad técnica y los programas que tengan un componente científico y/o tecnológico; apoyar a los Estados miembros en el área de su competencia; cooperar y apoyar las actividades de la Secretaría Ejecutiva para el Desarrollo Integral; favorecer el intercambio y difusión de información especializada; y coordinar los Premios Interamericanos en su especialidad.

Política y difusión

La Oficina de Ciencia y Tecnología, en calidad de Secretaría Técnica de diversos órganos políticos y técnicos de la región, ha continuado proporcionando asesoría técnica permanente en ciencia y tecnología a instituciones nacionales, cuerpos regionales y órganos internos de la OEA, incluyendo la Agencia Interamericana de Cooperación y Desarrollo (AICD), el Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CIDI), la Comisión Interamericana de Ciencia y Tecnología (COMCYT), entre otros. Esta asesoría incluye los siguientes aspectos, relacionados a la formulación e implementación de políticas científicas y tecnológicas: diseño, revisión, evaluación de propuestas de proyectos y actividades que promueven el desarrollo de la difusión y popularización de la ciencia, la tecnología y la innovación en las Américas, como seminarios, talleres y conferencias de expertos en la materia.

En el mes de abril, la OCyT participó en la organización del programa técnico para el taller regional de “Indicadores en Biotecnología”, celebrado en octubre, en la Universidad Técnica de Ambato, Ecuador. El estudio metodológico resultante, que fue el primero realizado en el Hemisferio Occidental, fue solicitado por la Organización de Cooperación Económica y Desarrollo (OECD) y otras organizaciones que se encuentran involucradas en el desarrollo tecnológico, económico y social. Por otro lado, en el mes de junio, la OCyT participó en la X Conferencia Científica del Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo (CYTED), en Santo Domingo, República Dominicana, en coordinación con la Secretaría de Estado de Educación Superior, Ciencia y Tecnología de este país. Esta reunión se realizó en el marco de la XI Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, y la OCyT preparó y presentó un documento sobre el “Incremento de la Competitividad y la Productividad de las pequeñas y medianas empresas mediante el uso de Tecnologías Limpias”.

Con invitación del Ministro de Ciencia y Tecnología del Brasil, la OCyT asistió a la ALCUE-Conferencia Ministerial sobre Ciencia y Tecnología, en calidad de observador. Dicho encuentro tuvo lugar en el mes de marzo en Brasil, donde Ministros y altas autoridades de ciencia y tecnología de América Latina, el Caribe y de la Unión Europea, discutieron diversas posibilidades de cooperación mutua en ciencia y tecnología. El Oficial a cargo de la oct mantuvo una reunión privada con el Ministro de Ciencia y Tecnología de Brasil y la Vicepresidenta del CNPq, para coordinar actividades conjuntas de cooperación.

La OCyT, en calidad de Secretaría Técnica de la próxima Reunión de Ministros y Altas Autoridades de Ciencia y Tecnología del Hemisferio, continúa con actividades de coordinación, especialmente relacionadas a la preparación de documentos de referencia en áreas prioritarias para el Continente, que faciliten la formulación del Plan de Acción de Ciencia y Tecnología para los próximos años. En el marco preparatorio para esta reunión, la Oficina está organizando junto la Universidad George Washington una conferencia, cuyos documentos podrán ser analizados y enriquecidos en su contenido una vez terminado el evento, para circular por los consejos nacionales de ciencia y tecnología de la región.

Asimismo, la OCyT tomó parte del “Taller de Reflexión: Indicadores y Nuevas Políticas de Ciencia, Tecnología e Innovación en América Latina”, realizada en el mes de Julio en Sao Paulo, donde tuvo lugar una presentación sobre la contribución de la “OEA a la Red de Indicadores de Ciencia y Tecnología Iberoamericana/Interamericana” -destacando el papel de la Organización en el desarrollo de esta red-, la cual ha sido mencionada específicamente por la Cumbre de Québec.

La OCyT participó como Observador en la Asamblea General del *International Congress of Scientific Unions (ICSU)* en octubre, en la ciudad de Río de Janeiro, Brasil.

Por otro lado, la OCyT financió la publicación y circulación en formato gráfico y digital de varias publicaciones, incluyendo el Boletín del Programa Mercado Común del Conocimiento Científico y Tecnológico (MERCOCYT) y el Boletín del Sistema Interamericano de Metrología (SIM). También, financió la publicación de los libros “*Metrology for non-Metrologists*” y “Programa Interamericano de Cooperación en Tecnologías Ambientales en Sectores Clave de la Industria”. Mediante la página Web de la OCyT se dieron a conocer, además, otras publicaciones y trabajos realizados en períodos previos. De la misma manera, manteniendo la política de difusión de la Organización, especialistas de la OCyT concedieron entrevistas a una corresponsal de la revista *Nature Magazine* de los EEUU, a fin de promover las actividades que la OEA viene desarrollando en la región en materia de Ciencia y Tecnología.

Alianzas con otras instituciones y organismos internacionales

La OCyT ha mantenido negociaciones con posibles donantes de países observadores. En el mes de abril, especialistas de la Oficina estuvieron reunidos con representantes de la *Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB)* de Alemania, con el propósito de establecer bases de cooperación en las áreas de metrología y acreditación y establecer los lineamientos para un acuerdo de apoyo financiero por un período de tres años. En el mismo mes, expertos de la OCyT mantuvieron un encuentro con representantes de la Corporación de Investigación Tecnológica (INTEC) de Chile, para examinar posibilidades de cooperación futura en diversas áreas de interés.

Por otro lado, la OCyT colabora estrechamente con el Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología (CYTED) y con la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI), a fin de coordinar un programa de becas, en forma conjunta con la AICD, con aplicación en Jornadas regionales. Como resultado de estas Jornadas, se financió la participación de 30 becarios oriundos de Colombia, Bolivia y Guatemala, para analizar temas relacionados a la problemática del agua, el uso de la energía eólica y biomateriales para la salud humana. Actualmente, se están realizando esfuerzos para repetir esta experiencia durante el 2003, en otros temas prioritarios. Además, con la colaboración de la División de Becas de la AICD, se continúa cooperando en la evaluación de solicitudes de becarios para el Programa Regular de Adiestramiento (PRA) y el Programa Especial de Becas del Caribe (SPECRAF).

La OCyT participa de la preparación de un Acuerdo de Cooperación entre la OEA, la CYTED, el Programa Regional de Información en Ciencia y Tecnología (RICYT), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el Convenio Andrés Bello (CAB), el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Organización de los Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI), el cual se encuentra en proceso de aprobación por parte de los diversos organismos internacionales involucrados. Este Acuerdo de Cooperación tiene como propósito la formación de un Observatorio Regional de Ciencia y Tecnología, tema que en forma explícita aparece en el Plan de Acción de la Cumbre de las Américas realizada en Québec.

Servicios tecnológicos

Además de los esfuerzos de cooperación en metrología con el gobierno alemán, la OCyT apoya el desarrollo de Institutos Nacionales de Metrología (INMs) de los 34 Estados miembros, principalmente en las cuatro subregiones (andina-ANDIMET, Centroamérica-CAMET, Caribe-CARIMET y Mercosur-SURAMET). Para ello, cuenta con la colaboración de los INMs más avanzados de la región, especialmente para realizar cursos y entrenamiento específico para el personal de los institutos de diversas subregiones que conforman el Sistema Interamericano de Metrología (SIM). Asimismo, se continuó apoyando el desarrollo de ejercicios de intercomparaciones de patrones en metrología física, metrología química y metrología legal, y se ha prestado apoyo a los INMs de la región en cuanto a asesoramiento y asistencia técnica requerida y presentaciones en distintos temas de interés asociados.

En mayo y julio se realizaron dos seminarios, ambos sobre el “Impacto Económico de la Metrología”. El primero se llevó a cabo en El Salvador y estuvo dirigido al grupo de países de Centroamérica, mientras que el segundo se realizó en Trinidad y Tobago y se orientó al grupo del Caribe. Ambos seminarios se realizaron con el propósito de contribuir al desarrollo de los INMs de esas subregiones. Asimismo, se ha mantenido un programa de capacitación de recursos humanos para las distintas subregiones del SIM. Durante el mes de octubre, se realizó la Octava Asamblea General del SIM, que contó con la participación de 26 INMs de las cinco subregiones de los 34 Estados miembros de la OEA. También en octubre, se llevó a cabo la Séptima Reunión Anual de la Cooperación Interamericana de Acreditación (IAAC), donde se aprobó la nueva estructura organizacional de dicha institución y se realizó la presentación del proyecto que está siendo apoyado por la OEA y al cual le da seguimiento la OCyT.

De igual manera, en el mes de octubre, la OCyT participó activamente en la organización de un taller itinerante realizado en Chile, Perú y Colombia, relacionado al denominado Protocolo de Bioseguridad - aprobado en Canadá, en el 2000-, a fin de colaborar con los países en la puesta en práctica de dicho Protocolo para la movilización transfronteriza de plantas y organismos vivos.

Conectividad y tecnologías de la información y comunicación

La OCyT, a través de la Red Hemisférica Interuniversitaria de Información Científica y Tecnológica (RedHUCyT), proporciona permanente asistencia técnica a los Estados miembros que lo solicitan, con el propósito de promover redes especializadas de información, como por ejemplo, la Red de Indicadores de Ciencia y Tecnología Iberoamericana/Interamericana (RICYT), la Red de Química (RELAQ), la Red de Información Científica y Tecnológica para América Latina y el Caribe (INFOCYT). Asimismo, se actualizan periódicamente las estadísticas de Internet de la región, las que se encuentran disponibles en la página Web. Este esfuerzo se realiza con el objetivo de favorecer la divulgación de información científica y tecnológica. Del mismo modo, la OCyT continúa desarrollando su Portal de Internet y actualizando las páginas espejo de estas redes, así como también, las páginas espejo del Sistema Interamericano de Metrología (SIM), la Red Especializada en Biotecnología y Tecnología de Alimentos (SIMBIOSIS), \ la Comisión Interamericana de Ciencia y Tecnología (COMCYT) y Gestión de la Calidad y PYMES (OEA/GTZ), entre otras. El Portal OCyT muestra una serie de publicaciones en varias de sus áreas prioritarias de trabajo y puede consultarse en <http://www.science.oas.org/espanol/default.htm>.

En junio, la OCyT participó la Reunión Anual del *Co-ordinating Committee for Intercontinental Research Networking* (CCIRN), reunión organizada por la *National Science Foundation* de los EEUU. Durante dicha reunión, la OCyT presentó los últimos avances de América Latina y el Caribe en el área de conectividad a los numerosos asistentes, representantes del Asia, Europa y América del Norte.

UNIDAD DE COMERCIO

La Unidad de Comercio fue creada por Orden Ejecutiva No. 95-4 del 3 de abril de 1995. Su objetivo básico es prestar apoyo a los Estados miembros en materia de comercio, incluidas las tareas asignadas a la Organización de los Estados Americanos (OEA) durante la Tercera Cumbre de las Américas, con respecto al establecimiento del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA). Sus funciones son: prestar apoyo técnico a la Comisión Especial de Comercio (CEC); estudiar los diversos aspectos de las relaciones comerciales hemisféricas; asegurar la efectiva coordinación con organizaciones regionales y subregionales de integración; y fortalecer los sistemas de información sobre comercio.

En su trigésimo segundo período ordinario de sesiones en Bridgetown, Barbados, la Asamblea General reafirmó, en su Resolución sobre “Comercio e Integración en las Américas” (AG/RES. 1861/XXXII-O/02), el compromiso de la OEA para respaldar el proceso de libre comercio e integración económica en el Hemisferio.

Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA)

Durante el período referido en el presente informe, la Unidad de Comercio prestó asistencia a los Estados miembros durante las tres instancias del proceso del ALCA: las reuniones de los grupos de negociación del ALCA; la Séptima Reunión Ministerial de Comercio celebrada el 1º de noviembre en Quito, Ecuador; y las tres reuniones viceministeriales celebradas en mayo en la Isla de Margarita, Venezuela, en agosto en Santo Domingo, República Dominicana, y en octubre en Quito, Ecuador, respectivamente.

Estas actividades fueron coordinadas con las otras dos instituciones que integran el Comité Tripartito (CT) junto a la OEA, el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe de las Naciones Unidas (CEPAL). Durante el período preparatorio previo a la Reunión Ministerial de Quito, correspondió a la OEA la coordinación del CT, actividad iniciada en julio de 2002 de acuerdo con el período de rotación de seis meses.

El trabajo de apoyo a los grupos que realizó la Unidad de Comercio giró en torno al citado mandato de los Grupos de Negociación e incluye la realización de compilaciones, estudios, análisis y tareas de asistencia técnica solicitadas por dichos mismos.

En la Declaración de Quito los Ministros hicieron varias solicitudes concretas al Comité Tripartito, a saber: 1) Que el Comité Tripartito y el Grupo Consultivo sobre Economías Más Pequeñas continúen apoyando al Comité de Negociaciones Comerciales (CNC), para formular un informe sobre el progreso alcanzado en el tratamiento dado a las diferencias en los niveles de desarrollo y tamaño de las economías en cada uno de los Grupos de Negociación; 2) Que la CNC, con el apoyo del Comité Tripartito, facilite la realización de reuniones del Grupo Consultivo sobre Economías más Pequeñas (GCEMP), en las que se inviten a funcionarios pertinentes en el área de desarrollo y finanzas, instituciones financieras internacionales, organismos internacionales y entidades privadas interesadas, con el fin de analizar el financiamiento y la implementación del PCH.

Durante este período, la Unidad de Comercio continuó brindando apoyo a siete de los diez grupos de negociación: Inversión; Servicios; Derechos de Propiedad Intelectual; Subsidios, *Antidumping* y Derechos Compensatorios; Política de Competencia; y Solución de Controversias. Además, la Unidad de Comercio ofreció asistencia en el tema Normas y Barreras Técnicas al Comercio del grupo de Acceso a Mercados. También se brindaron distintos tipos de asesoramiento: sobre Economías más Pequeñas al Comité Técnico de Asuntos Institucionales y al Grupo Consultivo; sobre la Participación de la Sociedad Civil al

Comité de Representantes Gubernamentales, al Comité Conjunto de Expertos de los Sectores Público y Privado en Comercio Electrónico; y sobre Administración y Presupuesto al Subcomité del CNC.

Además, el Comité Tripartito continuó cumpliendo con solicitudes concretas planteadas por los Ministros en la Declaración Ministerial de Toronto y de Buenos Aires.

Sistema de Información al Comercio Exterior

El Sistema de Información al Comercio Exterior (SICE) tiene como objetivo proporcionar información actualizada y completa sobre comercio en el Hemisferio, en los cuatro idiomas oficiales de la OEA. Desde que el contenido del SICE fue volcado a una página Web (www.sice.oas.org), el número de usuarios aumentó de manera regular hasta totalizar cerca de 1,053,174 durante el año 2002.

El SICE cuenta con documentos relativos a los siguientes temas: el proceso del ALCA; acuerdos comerciales y tratados bilaterales de inversión entre los países miembros de la OEA; propiedad intelectual; arbitraje comercial; instituciones relaciones con el comercio; información general sobre los países; empresas y cámaras de comercio; datos cuantitativos, incluyendo flujos de comercio, aranceles y precios. El contenido completo del sitio se encuentra ahora disponible a la venta en formato CD-ROM.

Gracias al apoyo del SICE y en conjunción con la Secretaría Administrativa del ALCA, el 1º de mayo de 1999 se lanzó el Servicio de Distribución de Documentos (DDS) del ALCA. Dicho servicio permite el acceso restringido a documentos generados en el proceso de negociación del ALCA. El número de documentos disponibles en este sitio aumentó exponencialmente entre 1999 y 2002. Inicialmente el servicio contaba con 598 documentos, mientras que a fines de 2002 el número de documentos disponibles superaba los 23000.

Asimismo, como parte de los mandatos recibidos en la reunión ministerial celebrada en noviembre de 1999 en Toronto, la Unidad de Comercio-SICE, como miembro del Comité Tripartito, tiene a su cargo el mantenimiento de un calendario actualizado con los plazos fijados por los grupos de negociación para la recepción de aportes de las delegaciones.

Cooperación interinstitucional

Dentro del marco del Comité Tripartito, la Unidad de Comercio continúa trabajando en estrecha cooperación con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) para prestar apoyo a las distintas instancias del ALCA. Asimismo, ha trabajado en proyectos específicos con otras instituciones internacionales, como la Organización Mundial de Comercio (OMC), la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), el Banco Mundial, la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo (OCDE), e instancias subregionales como la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), la Secretaría de Integración Económica Centroamericana (SIECA), Comunidad Andina, el Mecanismo de Negociaciones Regionales de CARICOM (CRNM) y MERCOSUR.

Cooperación técnica

En atención a los mandatos recibidos, se ha dado énfasis durante este período a las tareas de asistencia técnica. Para muchos países de la región, en particular las economías más pequeñas, este tipo de actividades es importante para facilitar su participación activa en las negociaciones comerciales en curso y fortalecer su capacidad de implementar sus resultados.

Funcionarios de la Unidad de Comercio han colaborado con los Estados miembros atendiendo solicitudes de asistencia en proyectos específicos en el área de comercio e integración, al mismo tiempo que participaron en seminarios, talleres de trabajo y conferencias, donde fueron invitados en calidad de expertos.

Desde el último trimestre de 2002, la Unidad de Comercio prestó asistencia técnica al Gobierno de El Salvador, a fin de colaborar con la formulación de su Plan de Acción Nacional para el Desarrollo de Capacidades en Materia Comercial. El mismo está siendo preparado para definir, priorizar y coordinar las necesidades de ese país para la creación de capacidades en el contexto del Proceso de Negociación del TLC-USA-CA. Además, como parte de este proceso de negociación, la Unidad de Comercio participó activamente en el componente de cooperación, como parte del grupo coordinador junto con el BID y la CEPAL, y como parte del Comité de Donantes con Centroamérica.

El factor central en materia de asistencia técnica fue el programa “Comercio e Integración en las Américas: Programa de Capacitación Avanzado para Funcionarios Gubernamentales”, financiado por la AICD y patrocinado por un Estado miembro. Bajo este programa se realizaron los siguientes seminarios y talleres a nivel multilateral y subregional:

- En febrero de 2002, bajo el patrocinio de Trinidad y Tobago, fue realizado el “Taller sobre Servicios para funcionarios gubernamentales” en la Ciudad de Guatemala, Guatemala. Durante el mismo se difundió e intercambió información con funcionarios públicos de Centroamérica, México y República Dominicana sobre el proceso del ALCA y particularmente respecto al comercio de servicios en el contexto de las negociaciones de la OMC y el ALCA.
- En mayo, tuvo lugar en Puerto España, Trinidad y Tobago, la Conferencia “Desarrollo de las Capacidades en Materia de Comercio: El Enfoque sobre las Américas. Conferencia y Taller de Donantes”, organizado por el Gobierno de Trinidad y Tobago, conjuntamente con la OEA, el BID y la CEPAL. Los donantes discutieron sus estrategias y objetivos para el desarrollo de capacidades en materia de comercio para las Américas.
- En junio de 2002, por quinto año consecutivo fue organizado el “Curso avanzado de capacitación para funcionarios gubernamentales sobre enfoques comerciales multilaterales y regionales para las Américas”. En los últimos cinco años, este curso ha sido el punto focal de la OEA para las actividades de desarrollo de capacidades en materia de comercio, con especial énfasis en las economías más pequeñas. El mismo fue coordinado conjuntamente con la OMC y la Universidad de Georgetown. Este año el curso fue dictado en inglés y contó con el financiamiento del gobierno de Estados Unidos y la Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo (AICD).
- En junio y noviembre, bajo el patrocinio de Trinidad y Tobago, fueron realizadas tres reuniones de la Red de Investigación sobre Comercio en las Américas (NetAméricas) en Washington, D.C. La primera “Retos respecto a cuestiones fundamentales para los acuerdos comerciales modernos”, tuvo como objetivo intercambiar puntos de vista sobre cuestiones substanciales respecto a las negociaciones comerciales multilaterales y regionales. La segunda, “Tercera Reunión del Comité Coordinador de NetAméricas”, contribuyó al análisis de la membresía en la red y se aprobaron los panelistas y la distribución del presupuesto para la conferencia anual “Integración de las Américas.” En noviembre se realizó la Conferencia “Integración de las Américas”. Las ponencias y otros materiales de interés pueden ser consultadas en <http://www.netamericas.net>.

Seminarios, talleres y publicaciones

El Seminario “*El Programa de Doha para el Desarrollo y el Proceso del ALCA: El Reto del Desarrollo de Capacidades en Materia de Comercio*” tuvo lugar en febrero de 2002 en Washington, DC. Fue organizado por la Unidad de Comercio, a fin de informar a las misiones ante la OEA y a especialistas en materia de comercio sobre los avances en el proceso del ALCA y sus interconexiones, en particular con respecto a la Agenda de Desarrollo de Doha y el proceso del ALCA. Este seminario contó con la participación del señor Mike Moore, Director General de la OMC y del señor Miguel Rodríguez Mendoza, Director General Adjunto, así como de Peter Allgeier, Viceministro de Comercio de los Estados Unidos.

En febrero de 2002 tuvo lugar un “Seminario sobre el ALCA y la OMC: Implicaciones y retos para las economías pequeñas del Hemisferio”, en Panajachel, Guatemala. Dicho taller fue copatrocinado por la OEA, el Centro de Investigación de Desarrollo Internacional (IDRC), la Red Latinoamericana de Comercio Internacional (LATN) y el Banco Mundial.

Asimismo, en febrero de 2002 se realizó un Taller sobre Inversión en Jamaica, organizado por la Unidad de Comercio y la Corporación de Promociones de Jamaica (JAMPRO) y financiado por la Iniciativa de Inversión de la Cuenca del Caribe (CRII). El objetivo de dicho encuentro fue diseminar e intercambiar información entre funcionarios gubernamentales de Jamaica sobre el proceso del ALCA, en particular sobre inversiones.

En febrero, agosto, septiembre y octubre de 2002, se realizaron cuatro talleres sobre servicios e inversiones. Los primeros dos talleres se realizaron en República Dominicana y ambos fueron organizados por el gobierno. El primero se tituló “Taller de Servicios sobre Modalidades y Procedimientos para las Negociaciones de Servicios” y brindó la oportunidad de discutir temas centrales relacionados con el comercio de servicios y la liberalización de servicios en el contexto de las negociaciones de la OMC y el ALCA a más de 20 funcionarios involucrados en el área de servicios. El segundo fue un taller intensivo sobre el tema de servicios e inversiones. El tercero, en septiembre, se realizó en El Salvador y se llamó “Los Servicios Financieros y las Negociaciones Comerciales Internacionales sobre Servicios”. Estuvo copatrocinado por la OEA y la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). El cuarto taller, realizado en Lima, fue una actividad de entrenamiento intensivo en materia de inversión y fue copatrocinado por la OEA, la OMC, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y el Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe (INTAL).

En abril de 2002, tuvo lugar un Seminario Nacional sobre el ALCA en la ciudad de Belmopán, Belice, copatrocinado con el Centro de Políticas y Derecho Comercial (Canadá) y la institución Maquinaria Regional de Negociación (CRNM).

En mayo de 2002, la Unidad de Comercio y la CEPAL organizaron la Conferencia “Cooperación Hemisférica sobre Políticas de Competencia”, con el propósito de intercambiar puntos de vista entre representantes gubernamentales y académicos de alto nivel sobre cuestiones fundamentales para los países del Hemisferio occidental, específicamente para establecer mecanismos de cooperación transfronteriza en el área de las políticas de competencia.

En julio de 2002, la Unidad de Comercio organizó, conjuntamente con la CRNM y los Embajadores del área de Washington, D.C., un Seminario sobre el futuro empresarial del Caribe en el ALCA.

En octubre de 2002, se publicaron los siguientes estudios en la serie Estudios de la Unidad de Comercio: *Can Regional Liberalization of Services go further than Multilateral Liberalization under the GATS?*, por

Sherry Stephenson, y *Proliferation of Sub-Regional Trade Agreements in the Americas: An Assessment of Key Analytical and Policy Issues*, por José M. Salazar-Xirinachs.

La Comisión Especial de Comercio y su Grupo Asesor

La Comisión Especial de Comercio (CEC) y su Grupo Asesor no se reunieron en 2002. Consecuentemente, la Unidad de Comercio no proporcionó apoyo a estos órganos. La Asamblea General en su trigésimo período ordinario de sesiones en Windsor decidió “Aceptar la recomendación del Presidente de la Comisión Especial de Comercio (CEC), en base a sus consultas con los Estados miembros de la CEC, de mantener el *status quo*, esto es, mantener la existencia de la CEC sin convocar a la Comisión”.

UNIDAD DE DESARROLLO SOCIAL Y EDUCACIÓN

La Unidad de Desarrollo Social y Educación fue creada mediante Orden Ejecutiva No. 96-5 de junio de 1996. Su objetivo es brindar apoyo técnico y operativo a los Estados miembros y a los órganos deliberantes de la OEA en las siguientes áreas: fortalecimiento de los sistemas educativos; promoción de oportunidades de empleo y capacitación laboral; formulación de políticas públicas y de estrategias de acción orientadas a combatir la pobreza y la discriminación. Para el logro de este objetivo, la Unidad realiza y coordina estudios e investigaciones, lleva a cabo acciones de intercambio de información y experiencias, promueve actividades de formación de recursos humanos, apoya iniciativas para promover la acción cooperativa entre países, entre agencias internacionales de cooperación y desarrollo y entre instituciones gubernamentales y no gubernamentales en materia de formulación de políticas de desarrollo social, educación, cultura y empleo.

En el transcurso de 2002, se continuó un intenso programa de apoyo técnico y operativo a los foros políticos de la OEA, así como de asesoría y fortalecimiento de la cooperación interamericana en las áreas de educación, empleo, desarrollo social y cultura. Las prioridades de la Unidad se han centrado en el seguimiento de los mandatos de la Cumbre de las Américas, la Asamblea General y el CIDI. Con el fin de dar cumplimiento a dichos mandatos, la Unidad ha trabajado en estrecha colaboración con otras agencias del sistema interamericano, otros organismos internacionales de cooperación y desarrollo, instancias gubernamentales y organizaciones de la sociedad civil.

Desarrollo social y superación de la pobreza

Se continuó el apoyo como Secretaría Técnica de la Red Social de América Latina y el Caribe, correspondiéndole administrar el fondo voluntario de la Red y facilitar la realización de la conferencia anual, seminarios y pasantías, contempladas en el plan de trabajo 2002 de la Red. Del 4 al 6 de diciembre se celebró la IX Conferencia Anual de la Red Social en Asunción, Paraguay, evento organizado por la Red Social, la Secretaría de Acción Social de Paraguay y la OEA. En esta reunión se aprobó el Plan de Trabajo 2003 de la Red y la Declaración de Asunción. Durante el período, se organizaron los tres seminarios que se indican a continuación: Reunión Extraordinaria de la Red Social de América Latina y el Caribe, del 30 de enero al 1º febrero en Cartagena de Indias; Seminario sobre políticas sociales y descentralización, del 18 al 21 de marzo en La Paz, Bolivia; “La Política Social Hoy. Nuevas Perspectivas desde América Latina y el Caribe” del 16 al 18 de octubre en Ciudad de México.

En virtud de un acuerdo firmado con el BID, la UDSE actúa como agencia ejecutora del Programa Intra-Regional de Pasantías entre las instituciones miembros de la Red Social. En el marco de este programa, la UDSE organizó, conjuntamente con el Instituto Interamericano para el Desarrollo Social (INDES) del BID, el “Seminario de Gerencia Social para Directivos de los Fondos de Inversión Social Miembros de la Red Social”, que se llevó a cabo del 19 al 23 de agosto en la sede del INDES, en Washington, DC.

De acuerdo a lo dispuesto en la resolución AG/RES. 1854 (XXXII-O/02) “Pobreza, Equidad e Inclusión Social”, la UDSE brindó apoyo a la Subcomisión de Políticas y Programas de Cooperación Solidaria CEP-CIDI, durante el proceso preparatorio para la realización del Foro Interamericano sobre Pobreza, Equidad e Inclusión Social, que estaba previsto para efectuarse del 20 al 22 de noviembre en Caracas, Venezuela.

Siguiendo los lineamientos de la Tercera Cumbre de las Américas, de la Carta Democrática Interamericana, la Declaración Contra la Violencia firmada por los Ministros de Educación en la II Reunión de Ministros en el marco del CIDI y el mandato específico contenido en la resolución AG/RES.

1869 (XXXII-O02) “Promoción de la Cultura Democrática” -en la que se le solicita a la UDSE que realice un estudio acerca de la incorporación de los valores y principios democráticos en los programas educativos de los Estados miembros-, la Unidad inició una investigación sobre esta materia. A continuación se detallan los resultados:

- Elaboración de un proyecto de investigación titulado “*Strengthening Democracy in the Americas: Values, Citizenship and Education*”, el cual recibió un *grant* de la Misión Permanente de Estados Unidos ante la OEA, lo que permitirá su realización durante 2002 – 2003.
- Formalización de un acuerdo de colaboración para realizar la anterior investigación con la Directora del Proyecto Internacional de Educación Cívica de la Asociación Internacional para la Evaluación del Logro Educativo (IEA), quien brindará apoyo técnico al proyecto de la OEA, conjuntamente con otros profesionales.
- Realización de la Primera Reunión del Comité Asesor del Proyecto en la sede de la OEA, el 7 de mayo. A partir de un análisis del proyecto de la OEA, el Comité presentó una serie de orientaciones para su realización.
- Preparación de la primera versión del estudio, que se someterá a la consideración de la Segunda Reunión del Comité Asesor, a realizarse durante el primer trimestre de 2003.

Adicionalmente, la UDSE está realizando una consulta continental para identificar los programas consolidados sobre educación para la democracia y valores cívicos existentes en los distintos Estados miembros, a través de la estrategia de cooperación horizontal desarrollada por medio del Portafolio Permanente de Programas Consolidados.

Fue elaborado el documento “Mejores Prácticas en Desarrollo Social: Experiencias de los Fondos de Inversión Social”, que recoge y sistematiza información sobre programas desarrollados por los Fondos de Inversión Social del Hemisferio en las áreas de: 1) Ejecución de políticas sociales; 2) Participación comunitaria; 3) Programas dirigidos a grupos vulnerables; y 4) Programas de empleo y generación de ingresos. Las actividades de cooperación horizontal en el área de desarrollo social que se planean para el 2003 están basadas en las experiencias recopiladas en este documento.

La UDSE elaboró, en conjunto con la AICD, una propuesta para responder al mandato de la Resolución AG/RES 1865 (XXXII-O/02) “Seguimiento a la Conferencia Internacional sobre la Financiación al Desarrollo”, que convoca a los Estados miembros a buscar mecanismos para convertir los compromisos de la comunidad donante internacional en acciones concretas que incidan en los esfuerzos nacionales de desarrollo. Esta propuesta ha sido presentada y discutida ante el CEPCIDI y el Consejo Permanente de la OEA, así como también, ante el BID, la CEPAL y la OPS, entre otras agencias del sistema interamericano.

Educación

En respuesta al mandato de la III Cumbre de las Américas y en su carácter de Secretaría Técnica de la II Reunión de Ministros de Educación en el ámbito del CIDI, la UDSE organizó una serie de reuniones y participó activamente de otras, con el fin de preparar los contenidos y avanzar en la identificación de desafíos educativos y mejores prácticas para la cooperación horizontal.

En cumplimiento de la decisión de los Ministros de Educación y bajo la coordinación de México, como país organizador del tema educativo en el Grupo de Revisión de la Implementación de Cumbres (GRIC), la UDSE trabajó en la elaboración de una propuesta de reglamento y acuerdo para la creación de la Comisión Interamericana de Educación (CIE). Dichos documentos fueron ampliamente considerados y discutidos por todos los países miembros en distintas instancias. La Asamblea General, a través de la

Resolución 1859, acordó aprobar la creación de la CIE y encargó a la CEPCIDI para que aprobara su reglamento *ad referendum* de la siguiente reunión del CIDI. La CEPCIDI, reunida en sesión ordinaria el 14 de noviembre, aprobó el reglamento, quedando de esa forma instaurada la CIE. Con esta etapa cumplida, el sistema cuenta ahora con un órgano de reflexión crítica y construcción de consensos sobre los desafíos educativos del Continente, el cual permitirá preparar y dar seguimiento a los compromisos ministeriales en el marco de la Cumbre de las Américas.

- *Reunión del G-11 Ampliado.* México, en su calidad de coordinador del G-11, invitó a los representantes de los Ministerios de Educación a reunirse los días 9 y 10 de diciembre en la sede de la OEA en Washington y le solicitó a la UDSE actuar como secretaria técnica del encuentro. En esta reunión fue sometido a discusión el devenir del G11 frente a la creación de la CIE. También se comenzó a trabajar sobre los temas continentales prioritarios con miras a la III Reunión de Ministros de Educación, a celebrarse en agosto del año 2003. Asistieron delegaciones de Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, El Salvador (representando también a Guatemala), Estados Unidos, México, Perú, República Dominicana y St. Vincent & las Granadinas. Se acordó en esta reunión inaugurar la CIE en la III Reunión de Ministros de Educación, donde también se decidirá el devenir del G-11. Argentina por su parte, ofreció ser sede de la reunión Preparatoria para el encuentro ministerial y se plantearon algunos de los temas a ser incluidos en la agenda de la misma.
- *Estrategia de cooperación horizontal / Portafolio Permanente de Programas Consolidados.* En respuesta al compromiso manifestado por los Ministros de Educación de fortalecer la cooperación horizontal entre países, la UDSE elaboró un Portafolio Permanente que hoy contiene 17 programas de 17 países del Hemisferio, el cual está publicado en la página Web www.oas.org/udse. Sobre la base de este informe, se realizó una consulta hemisférica para la confección de una matriz de oferta y demanda de programas educativos, con el fin de identificar los programas más requeridos. Realizada la consulta, se inició la segunda etapa de la estrategia de cooperación con los programas educativos de mayor demanda. Esta fase contempla la realización de pasantías de hasta 15 días, en que los funcionarios de los países interesados en cada una de las experiencias tendrán la posibilidad de conocer los programas educativos, entrevistarse con los actores directamente involucrados y analizar la transferencia crítica a sus contextos específicos. De regreso a sus países, los funcionarios se comprometen a dar seguimiento a las lecciones aprendidas y desarrollar un proyecto piloto con base en las mismas. Después de realizada la pasantía, la UDSE mantiene informados y vinculados a los participantes a través de una página web diseñada exclusivamente para ese propósito. Cada una de las pasantías cuenta con una página web.

En un esfuerzo conjunto, entre los países que ofrecen los cursos y los interesados en ellos, la UDSE y la Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo (AICD) se realizaron las siguientes pasantías:

- *Informática Educativa en Costa Rica.* Realizada del 30 de septiembre al 11 de octubre en coordinación con la Fundación Omar Dengo. Contó con la participación de funcionarios de Argentina, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Honduras, México, Panamá, Paraguay, República Dominicana y Venezuela. Para mayor información, visitar la siguiente página Web: <http://www.oas.org/udse/pasantia-costarica/index.html>
- *EDUCO de El Salvador.* Realizada del 4 al 15 de noviembre, con la participación de funcionarios de Argentina, Colombia, Chile, Ecuador, Perú, República Dominicana y Uruguay. Para mayor información, visitar la siguiente página Web: <http://www.oas.org/udse/pasantia-elsalvador/index.html>

- *Enlaces de Chile.* Realizada del 5 al 13 de diciembre, con la participación de funcionarios de Argentina, Bolivia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, República Dominicana y Uruguay.

Para el año entrante se han programado también pasantías sobre las experiencias de *Gestión Institucional* de México y Argentina, *Posprimaria Rural* de Colombia y *Educación Secundaria a Distancia para Adultos* de México.

- *Estrategias de cooperación.* Respondiendo a los mandatos de generar estrategias de cooperación horizontal en torno a las prioridades resumidas en los 5 ejes temáticos, fueron presentados tres proyectos para obtener financiamiento de distintas agencias. Dentro de éstos, se presentó al Banco Mundial la propuesta "*The OAS Country-Based Education Advisory Service and Network for increasing Equity with Quality in Lower Secondary Education*", con el que se obtuvo financiamiento para desarrollar el programa de Conocimiento y Asesoría en Red (CONARED).

- *Acuerdo de Cooperación OEA-SEP.* Realizado entre la UDSE, la AICD y el Instituto Latinoamericano de la Comunicación Educativa (ILCE). En el marco de cooperación, México ha ofrecido a todos los Estados miembros, a través de la Secretaría de Educación Pública (SEP) y el ILCE, el uso gratuito del sistema satelital educativo mexicano "Red Satelital de Televisión Educativa EDUSAT". El uso de esta señal y de los contenidos educativos desarrollados por la SEP permitirán realizar programas conjuntos para elevar la calidad de la educación básica en el Continente. Funcionarios de la SEP y del ILCE están trabajando con la OEA para arribar a un acuerdo de cooperación. En su visita a Washington, representantes del ILCE ofrecieron una presentación de las características técnicas de EDUSAT en la reunión del CEPICIDI del día 14 de noviembre.

- *Educación bilingüe en contextos multiculturales.* La UDSE y la AICD realizaron junto con la Secretaría de Educación Pública de México un seminario en torno a la Calidad de la Educación en Contextos Multiculturales, del 4 al 13 de diciembre. Se discutieron los retos de la calidad educativa en contextos multiculturales y la necesidad de apoyar la transferencia crítica de las lecciones aprendidas en los programas interculturales de cada país. Participaron del encuentro representantes gubernamentales, académicos y líderes indígenas de Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador, Guatemala, Honduras, México y Perú.

- *Formación y Actualización Docente.* La UDSE está trabajando en una propuesta de "*Programa Internacional para la Actualización Docente*". En este sentido, a pedido de la Secretaría de Educación Pública de México, se confeccionó una propuesta concreta de cooperación con entidades de los EEUU para capacitar a maestros y directores del Distrito Federal. Paralelamente se está trabajando en una propuesta continental para generar estrategias de cooperación en la temática de formación y actualización docente.

- *Diagnóstico continental sobre educación y desarrollo social.* En el área de educación, así como en las demás áreas de la Unidad, se están desarrollando diagnósticos subregionales con el fin de identificar las poblaciones más vulnerables y las necesidades de la subregión. Se está trabajando en propuestas que respondan a dichas necesidades, teniendo como prioridad la lucha contra la pobreza. Este trabajo alimentará el *Diagnóstico continental sobre educación y desarrollo social* que se ha estado realizando. Este diagnóstico permanente permite identificar los problemas claves y contribuir a la reflexión sobre la importancia de una política social sostenida en el hemisferio y acompañada de una inversión creciente.

- *Programa de Cooperación OEA/Harvard University-Rockefeller Center.* A raíz del convenio firmado con el Rockefeller Center for Latin American Studies de la Universidad de Harvard, seis

estudiantes de postgrado de las escuelas de Educación y de Gobierno trabajaron en las actividades de la Unidad durante los meses de verano. Entre sus actividades principales en el área de educación, se destacan la elaboración de diagnósticos subregionales, el desarrollo de propuestas de financiamiento y la colaboración en la identificación y sistematización de mejores prácticas en las áreas temáticas de la UDSE.

- *Avances en la cooperación a nivel subregional.* La UDSE, junto con la AICD, recibió el 12 de noviembre a los Ministros de Educación de México, Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua y Panamá. La reunión giró en torno a la focalización de estrategias de cooperación en la región con base en los desafíos y prioridades particulares. En este sentido, se decidió focalizar los esfuerzos en la educación inicial, la educación secundaria y la certificación de competencias laborales.
- *Asesoramiento a la estrategia de financiamiento de la AICD.* La UDSE ha estado asesorando técnicamente a la AICD sobre los programas presentados en el área de educación para recibir recursos de la cuenta FEMCIDI para el 2003, velando porque éstos estén en concordancia con las prioridades educativas delineadas en la III Cumbre de las Américas. Adicionalmente, la UDSE presta asesoría técnica en la programación de los fondos FEMCIDI para el año 2003, a través de la participación y el apoyo técnico en las reuniones subregionales donde los países definen sus prioridades de desarrollo y la posterior definición de perfiles de proyecto subregionales en las áreas de educación, desarrollo social, trabajo y cultura.

Cooperación con otras agencias y organismos internacionales

- Se participó de la XII Conferencia Iberoamericana de Educación, convocada por la OEI entre el 1º y el 2 de julio en la República Dominicana. En tal oportunidad, se destacó la posibilidad de trabajos conjuntos en el área de educación inicial, el uso de las tecnologías al servicio de la Educación y la educación superior.
- Se continúa trabajando con la UNESCO para brindar apoyo a los países en temas relacionados a los acuerdos de Educación para Todos de Dakar y la III Cumbre de las Américas.
- La OEA y la OPS aunaron esfuerzos para ofrecer en los países una educación con calidad y apoyo complementario en las poblaciones vulnerables.

Cultura

Primera Reunión Interamericana de Ministros y Altas Autoridades de Cultura y actividades preparatorias

En cumplimiento a los mandatos encomendados por la Tercera Cumbre de las Américas y las resoluciones CIDI/RES. 127 (VII-O/02) y AG/RES. 1868 (XXXII-O/02), se apoyaron las labores de preparación, organización y realización de la Primera Reunión Interamericana de Ministros y Altas Autoridades de Cultura en el ámbito del CIDI, celebrada del 12 al 13 de julio en Cartagena de Indias. En preparación a lo anterior, se brindó apoyo en:

- Realización del Primer Seminario de Expertos sobre Diversidad Cultural, realizado entre el 18 y el 19 de marzo en Vancouver. Se prestó apoyo logístico para la realización de este evento, como coordinación de la participación de las diferentes delegaciones.
- Reunión Preparatoria para la Primera Reunión Ministerial, que se llevó a cabo entre el 13 y el 14 de junio en la sede de la OEA. En esta reunión se discutieron y aprobaron las versiones finales de

agenda, los proyectos de Declaración y el Plan de Acción, que fueron considerados en la Primera Reunión.

- La UDSE sirvió de Secretaría Técnica de las 10 reuniones del Grupo de Trabajo de la CEPCIDI sobre la Primera Reunión Ministerial, tanto de la Reunión Preparatoria como de la reunión Ministerial.

Coordinación interagencial

Se convocaron y coordinaron reuniones interagenciales sobre diversidad cultural en apoyo al Plan de Acción de Cartagena de Indias, que tuvieron lugar entre el 29 y el 30 de abril en la sede de la OEA y el 11 de julio en Cartagena de Indias. Estas reuniones contaron con la participación de las siguientes organizaciones: La AECI, el BID, el Banco Mundial, el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (CERLALC), el International Council on Monuments and Sites, Capítulo Estados Unidos (ICOMOS), el Fondo Nacional para las Artes, la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI), el Convenio Andrés Bello (CAB), la UNESCO, la Red Internacional de Políticas Culturales (RIPC) y la Federación Internacional de los Consejos de las Artes y Agencias Culturales (FICAAC).

Como resultado de las reuniones y como apoyo al Plan de Acción, se establecieron dos matrices de cooperación interagencial que resumen los programas que adelanta cada organización en cada uno de los cinco ejes sobre diversidad cultural. Asimismo, se adoptó una “Estrategia de Cooperación Cultural Interagencial” para apoyar los compromisos sobre la diversidad cultural.

- *Fomento a la participación de la sociedad civil.* Se apoyó la participación de la sociedad civil en la Primera Reunión Ministerial de Cultura, a través del “Foro Virtual sobre Diversidad Cultural en el Hemisferio”. Se brindó apoyo a reuniones de las organizaciones de la sociedad civil durante la realización de la Primera Reunión Ministerial, con el fin de elaborar un documento con sus recomendaciones, aportes y comentarios a la Declaración y Plan de Acción de Cartagena.
- *Acuerdos de colaboración con organizaciones hispanas en los Estados Unidos.* Se participó en la IV Conferencia de la “National Association of Latino Arts and Culture”, realizada en septiembre en Austin, Estados Unidos. La UDSE presentó un informe titulado “Diversidad cultural y negociación de la unidad”, con el cual enfatizó el desafío de construir una ciudadanía multicultural donde la latinidad tenga un reconocimiento y la necesidad de organizarse para lograrlo.
- *Estrategia de cooperación horizontal.* Cumpliendo la estrategia de cooperación horizontal propuesta por su Directora y aprobada en Cartagena, la UDSE elaboró un Portafolio Permanente de 29 programas consolidados presentados por los Estados miembros, que fue distribuido con el fin de conocer los programas de mayor interés para todos los países. Con base en las respuestas de los países se seleccionaron 6 programas, sobre los que se realizarán pasantías o actividades de intercambio durante 2003, que permitan conocerlos y lograr su transferencia crítica a otros contextos.
- *Apoyo a la constitución de la Comisión Interamericana de Cultura y al Observatorio de Políticas Culturales.* La UDSE apoya a la Subcomisión de Políticas de la CEPCIDI en la elaboración de un estudio de factibilidad sobre la creación de un Observatorio Interamericano de Políticas Culturales, con fondos provenientes del Gobierno de Canadá y el Convenio Andrés Bello. Asimismo, está prestando apoyo técnico a dicha Subcomisión en la recopilación de observaciones de los Estados miembros en relación con el proyecto de Reglamento para el establecimiento de la Comisión Interamericana de Cultura, creada en la Primera Reunión Ministerial, y la fijación de un calendario para la puesta en marcha de dicha Comisión.

- *Participación en Reuniones y Conferencias.* Se participó como conferencista en el Primer Seminario Interamericano sobre el Manejo de las Lenguas, organizado por el Consejo de la Lengua Francesa, el Gobierno de Québec, y otros organismos. Igualmente, se participó en el Seminario sobre Estadísticas Culturales organizado por el Gobierno de Canadá, el Gobierno de Québec, el Instituto Canadiense de Estadísticas, el Instituto de Estadísticas de la UNESCO y la Fundación Rockefeller.
- *Acuerdos con organizaciones internacionales y organismos no gubernamentales.* Se iniciaron conversaciones con la organización no gubernamental *Artes sin Fronteras* para analizar la posibilidad de adoptar un acuerdo de cooperación entre UDSE y esa institución. Asimismo, se realizaron contactos con representantes de la Junta Directiva de las Mesas Redondas Panamericanas, organización no gubernamental oficialmente acreditada por el Consejo Permanente, para analizar desarrollo de proyectos y actividades en común. A iniciativa de la UDSE, la Secretaría General firmó acuerdos de cooperación con las siguientes organizaciones no gubernamentales: Orquesta Juvenil de las Américas; y Centro de Fomento al Libro (CERLALC), de la UNESCO y Convenio Andrés Bello. Se continuó la ejecución de un acuerdo con el Centro Cultural del BID, para copatrocinar una serie de conferencias sobre el tema de Cultura y Desarrollo. A iniciativa de la UDSE, la Secretaría General firmó un Acuerdo de Cooperación con la Unión Latina. Asimismo, se actualizó el Acuerdo de Cooperación entre la Secretaría General y el Convenio Andrés Bello, a los efectos de renovar el desarrollo de proyectos y actividades en común.
- *Publicaciones y Estudios.* Se contrataron expertos para la elaboración de estudios con el fin de contribuir a la reflexión y el debate sobre las relaciones entre diversidad cultural, globalización y desarrollo en América Latina y el Caribe. Los autores y documentos producto de estas contrataciones son: Bernardo Subercaseaux. “*Globalización, nación y cultura en América Latina (Desafíos y estrategias para preservar la diversidad cultural)*”; Rodolfo Stavenhagen. “*La Diversidad Cultural en el Desarrollo de las Américas - Los pueblos indígenas y los estados nacionales en Hispanoamérica*”; José Alvaro Moisés. “*Diversidad Cultural y Desarrollo en las Américas*”; Ian Isidore Smart. “*El papel de la Diversidad Cultural en el Desarrollo de las Américas*”; Néstor García Canclini. “*Las Industrias Culturales y el Desarrollo de los Países Americanos*”.

Empleo y desarrollo laboral

- *Apoyo a los grupos de trabajo de la Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo.* La OEA, a través de la UDSE participó y apoyó la realización de las reuniones de los Grupos de Trabajo establecidos por la XII Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo. El Grupo I sobre Dimensiones Laborales del Proceso de la Cumbre de las Américas y el Grupo II sobre Desarrollo de la capacidad de los Ministerios de Trabajo llevaron a cabo sus reuniones en abril en República Dominicana. Como resultado de los acuerdos logrados en dichas reuniones, la UDSE preparó un informe diagnóstico subregional (MERCOSUR, Comunidad Andina, Centroamérica, el Caribe y Norteamérica) sobre el estado de desempleo, pobreza, erradicación del trabajo infantil y niños que no frecuentan la escuela. Este informe orientará el trabajo de la Unidad, destacando las necesidades de cada región.
- *Participación en seminarios.* La UDSE, como secretaria técnica de la Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo, envió representantes a dos seminarios técnicos en preparación para la XII Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo. El primero, Nuevas Relaciones de Trabajo y la Brecha Digital, y el segundo, Sistemas de Seguro de Desempleo en las Américas, los cuales se celebraron en Montreal y Miami respectivamente. Como resultado de su participación en estos seminarios, la UDSE sometió dos proyectos para financiamiento a la AICD, basado en las experiencias de los países que asistieron, y también ofreció organizar otro seminario sobre género y trabajo.

- *Estrategia de cooperación horizontal.* Para fomentar la cooperación horizontal entre países, la UDSE preparó una matriz de oferta y demanda de programas consolidados que respondan a la capacitación y certificación de competencias laborales, a la intermediación laboral, a los servicios de colocación y a las necesidades de las pequeñas economías en la construcción de capacidades de sus sistemas laborales, en particular en Centroamérica y el CARICOM. Como parte de esta estrategia de cooperación horizontal, junto con la Secretaría de Trabajo y Previsión Social de México y el apoyo financiero de la AICD, la UDSE organizó talleres en México y Panamá sobre el programa CONOCER de México. La UDSE planea realizar un Curso Virtual sobre certificación de competencias laborales para los países de Centroamérica y un curso presencial sobre la misma temática para los países del Caribe.
- *Coordinación interagencial.* La UDSE sostuvo reuniones de coordinación con la AICD, la Organización Internacional de Trabajo (OIT) y la Organización Panamericana de la Salud (OPS), con el fin de establecer canales de trabajo conjunto y coordinar sus acciones. Particularmente en la identificación e intercambio de mejores prácticas en el área de salud y seguridad en el trabajo, se inició un trabajo conjunto entre estas instituciones para fomentar el futuro intercambio de esos programas entre los países de las Américas.

La UDSE trabaja estrechamente con el equipo de la OIT encargado del Proyecto de apoyo a la XII Conferencia Interamericana de Ministros de Trabajo (CIMT) en las tareas de seguimiento y apoyo a los grupos de trabajo, así como en la definición de acciones de cooperación.

La UDSE participó en el Foro Hispano sobre un Ambiente Seguro y Saludable, auspiciado por la OPS en octubre San Diego, California. En este Foro se presentó la visión de la OEA frente a los retos laborales y sociales de los procesos de integración regional.

- *Apoyo a la elaboración de proyectos.* A pedido de algunos países del Caribe, la Unidad asesoró en la preparación del proyecto *Enhancement of the Labor Inspection Function in Selected Caribbean Countries*, que recibirá financiación del FEMCIDI durante el 2003.

UNIDAD DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE

La Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente (UDSMA) fue establecida mediante la Orden Ejecutiva No. 96-6 del 28 de junio de 1996, y es la entidad principal de la Secretaría General a cargo de los asuntos directamente relacionados con el desarrollo sostenible y el medio ambiente. Su finalidad es apoyar las actividades de la Organización, sus órganos y entidades en la formulación de políticas de desarrollo sostenible y medio ambiente en la región. Formula, evalúa y ejecuta los proyectos de cooperación técnica en sus áreas de competencia y presta asesoramiento y apoyo técnico sobre aspectos relacionados con el desarrollo sostenible, incluidos los programas dirigidos al desarrollo de la legislación sobre medio ambiente, la transferencia de tecnologías ambientalmente sanas y la educación ambiental. Además, la Unidad actúa en áreas destacadas por el proceso de cumbres hemisféricas y en particular tiene una elevada responsabilidad por el seguimiento del Plan de Acción de Santa Cruz, adoptado por la Cumbre de las Américas sobre Desarrollo Sostenible (Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, diciembre de 1996).

Las actividades de la Unidad durante el año 2002 estuvieron orientadas por los mandatos de las Cumbres, las resoluciones de las Asambleas Generales de la Organización; los mandatos que emanan del Programa Interamericano de Desarrollo Sostenible, aprobado por la Asamblea General en su vigésimo séptimo período ordinario de sesiones, realizado en junio de 1997 en Lima, Perú; el Plan Estratégico de Cooperación Solidaria 2002-2005, y las resoluciones aprobadas en la Tercera Reunión Ordinaria de la Comisión Interamericana para el Desarrollo Integral, celebrada entre el 11 y el 12 de febrero de 2002.

La UDSMA tiene actualmente en ejecución una cartera de proyectos por un valor total de aproximadamente US\$62 millones, que en más del 95% se financian con recursos provenientes de fuentes externas a la OEA. La página Web de la Unidad incorpora las principales actividades en ejecución y sus vínculos y puede accederse en el sitio web (<http://www.oas.org/usde>.)

Actividades relacionadas con la Cumbre de Bolivia

Continuaron las actividades para la Coordinación y Seguimiento del Plan de Acción de Santa Cruz. La Unidad dió apoyo al Grupo de Trabajo de la Comisión Interamericana para el Desarrollo Sostenible (CIDS), creado en el marco de la CEPCIDI, con el objeto de preparar la reunión CIDSIII. Se circuló una Matriz entre los Estados miembros, a fin de evaluar los avances en la ejecución del Plan de Acción de Santa Cruz.

En cumplimiento de los mandatos relativos al Plan de Acción de Santa Cruz, incluidos en el Programa Interamericano para el Desarrollo Sostenible, la UDSMA realizó las siguientes actividades:

Continuó la fase de implementación de la Estrategia Interamericana para la Promoción de la Participación Pública en la Toma de Decisiones sobre Desarrollo Sostenible (ISP), atendiendo en particular la resolución CIDI/CIDS/RES. 6 (III-O/02), aprobada por la Comisión Interamericana para el Desarrollo Sostenible (CIDS III) el 12 de febrero de 2002. En especial, continuó respaldando los esfuerzos de la puesta en práctica de dicha Estrategia, desarrollando mecanismos de colaboración estrecha entre los sectores públicos y privados en materia de desarrollo sostenible y medio ambiente.

La Red Interamericana de Información sobre Biodiversidad (IABIN) fue creada en 1996 como una iniciativa de la Cumbre de las Américas en la que se reunieron los jefes de estado de los países miembros. Esta iniciativa continúa creciendo y ya son 29 los países que han designado oficialmente puntos focales

para IABÍN. La misma proveerá la infraestructura para la red de información (tales como los estándares y protocolos), así como el contenido científico requerido por los países de América para mejorar la toma de decisiones, especialmente cuando entran en conflicto el desarrollo humano y la conservación de la biodiversidad. A principios del 2002, el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), la rama financiera del Convenio sobre Diversidad Biológica (CDB), contribuyó con US\$650.000 dólares para la consolidación de la Red y para la preparación de un proyecto más amplio el cual será presentado al Consejo del FMAM en el 2003.

El Foro Interamericano sobre Derecho Ambiental (FIDA) fue concebido en la Cumbre de las Américas para el Desarrollo Sostenible, celebrada en 1996, en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia, para servir como "red hemisférica de funcionarios y expertos en derecho ambiental, su cumplimiento y observancia", actuando en coordinación con la OEA. En cumplimiento con los objetivos de su creación se llevó a cabo un diálogo virtual en internet sobre políticas de producción más limpia y eficiencia energética en Sudamérica con el apoyo de la Corporación Andina de Fomento (CAF), UNIDO y otras organizaciones. Además, junto con Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), se organizó un taller en Managua, Nicaragua, sobre políticas disponibles para una producción más limpia en la región centroamericana. FIDA produjo informes con los resultados de ambas actividades.

FIDA está trabajando con socios gubernamentales y no gubernamentales de las Américas para llevar a cabo evaluaciones de impacto ambiental nacionales del propuesto Acuerdo de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y para discutir las alternativas de políticas con Estados miembros de la OEA. El Proyecto comenzó en septiembre 2001 con estudios de Argentina y Brasil. Estos estudios serán revisados por grupos de expertos en marzo del 2003. A principios de 2003 se comenzaran a llevar a cabo los informes de Paraguay, Uruguay y a dos o más países de Centroamérica.

Además, durante este período fue distribuido el Informe Final del IV Diálogo Interamericano sobre Administración de Aguas y fueron preparadas en tres idiomas dos ediciones especiales del boletín de la Red Interamericana de Recursos Hídricos, Diálogo al Día.

En seguimiento del Punto II.4 del Plan de Acción de Santa Cruz, del Punto 4.4 del PIDS y la resolución CIDI/CIDS/RES. 3 (II-O/99), la UDSMA mantuvo la ejecución de proyectos especiales que apoyan la definición de políticas nacionales y regionales de manejo integrado de recursos hídricos y zonas costeras en varios países de las Américas. Los mismos constituyen una cartera de alrededor de 30 millones de dólares.

Grupo Inter-Agencial de Trabajo sobre el Seguimiento de la Cumbre de Bolivia (IATF)

La USDMA, como presidente del Grupo de Trabajo de sobre Inserción de Reducción de Desastres en el Desarrollo (MDRD), presentó el Tercer Taller sobre Técnicas para la Evaluación de Vulnerabilidad y sus Aplicaciones (VAT III), en colaboración con el Banco Caribeño de Desarrollo (CDB) –quien auspició el evento- y la *National Oceanographic and Atmospheric Administration* (NOAA) de los EE.UU. Actualmente está bajo revisión el papel del IATF en el contexto de la estructura del Seguimiento de las Cumbres con la Secretaría para el Proceso de Cumbres.

Actividades relacionadas con la Cumbre de las Américas

En cumplimiento a lo dispuesto en la Tercera Cumbre de las Américas, se llevó a cabo entre el 11 y el 12 de febrero en la sede de la OEA, la Tercera Reunión Ordinaria del Comité Interamericano de Desarrollo Sustentable (CIDS) y Santa Cruz+ 5, que incluyó entre sus propósitos presentar contribuciones para la Cumbre de Río+10 en 2002. En esa ocasión, la UDSMA preparó e hizo circular el Segundo Informe de la

Secretaría General sobre el progreso realizado hacia el desarrollo sostenible en las Américas, titulado *Hacia un desarrollo sostenible en las Américas. Informe de implementación de cumbres*.

En cumplimiento a lo dispuesto en la Segunda y Tercera Cumbres de las Américas, se estableció un acuerdo de cooperación con la Agencia Internacional de Desarrollo de los Estados Unidos (USAID), con financiamiento de ésta de US\$97,635, para continuar y profundizar los avances logrados en la implementación del programa de mejoramiento de los registros de propiedades. Dicho programa está siendo ejecutado a través de la Oficina Virtual de la Iniciativa Intercumbre de Sistemas de Propiedad (IPSI), un mecanismo para tal fin creado por la USAID y la OEA.

La UDSMA esta colaborando con la Secretaría General, quien preside el Comité Interamericano para Reducción de Desastres Naturales (CIRDN), en la preparación del borrador del Plan Estratégico Interamericano para Reducción de Desastres, Gestión de Riesgo y Manejo de Emergencias, para la consideración de los Estados miembros para su implementación.

Actividades relacionadas con mandatos de la Asamblea General

En cumplimiento a lo dispuesto por la Asamblea General mediante resolución AG/RES. 1896 “Derechos Humanos y Medio Ambiente”, la Unidad lanzó una iniciativa dirigida a contribuir al fomento de la colaboración institucional en materia de derechos humanos y medio ambiente en el ámbito de la Organización, particularmente entre la Comisión Interamericana de Derechos Humanos y la UDSMA. De igual forma, la Unidad participó en una audiencia de carácter general ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, solicitada por CEDHA. La sesión trató el tema de los efectos de la degradación ambiental sobre el ejercicio y disfrute de los derechos humanos en el Continente.

Actividades con organizaciones internacionales

Se inició la participación de la Secretaría General a través de la UDSMA en el proceso de consulta oficial lanzada por el Banco Interamericano de Desarrollo para elaborar una *Estrategia Ambiental* del Banco juntamente con otros organismos.

Actividades de cooperación técnica

Recursos hídricos y ecosistemas transfronterizos

La Unidad continuó sus esfuerzos de fortalecimiento de la cooperación técnica entre los Estados miembros para el manejo integrado y sostenible de los recursos hídricos en cuencas transfronterizas y zonas costeras. La UDSMA forma parte del Comité Directivo del proyecto FMAM Bloque B, denominado Gestión Integrada de Cuencas Hidrográficas y Zonas Costeras en Pequeños Estados Isleños en Vía de Desarrollo. En el proyecto Plan Estratégico de Acción para la Cuenca Binacional del Río Bermejo (PEA), continuó la implementación de acciones orientadas a reducir y controlar los procesos de degradación ambiental y promover el desarrollo de la cuenca binacional, conforme programadas durante la fase de planificación. El proyecto viene siendo ejecutado en colaboración de los Gobiernos de Argentina y Bolivia, a través de la Comisión Binacional para el Desarrollo de la Alta Cuenca del Bermejo y Grande de Tarija, con el apoyo financiero del FMAM, por un monto total de US\$11.4 millones. El proyecto prevé ser finalizado en Octubre del 2005.

Durante el año 2002, continuó sus actividades el proyecto Implementación de Prácticas de Manejo Integrado de Cuencas en el Pantanal y la Cuenca del Río Alto Paraguay, ejecutado en Brasil por la Agencia Nacional de Aguas (ANA) con el apoyo de la UDSMA, y el PNUMA con financiamiento del FMAM por US\$6,6 millones. Implementando una nueva perspectiva de gestión del Proyecto por

productos, fueron firmados 32 contratos referentes a la ejecución de 31 sub-proyectos. Por decisión del Consejo Directivo, el plazo de ejecución del Proyecto fue extendido hasta noviembre de 2004.

Durante el año 2002, el proyecto Manejo Integrado de Actividades Terrestres en la Cuenca del Río São Francisco, fue ejecutado con financiamiento del FMAM por US\$4,7 millones y entró en la fase final de ejecución. Se concluyeron 10 sub-proyectos y se presentó la primera propuesta del Diagnóstico Analítico, así como también, fueron elaborados los Términos de Referencia para la formulación del Programa de Gestión Integrada (PGI). En el ámbito del Proyecto, se realizaron talleres temáticos, técnicos y de coordinación y dos reuniones del Consejo Director. También, se ejecutaron las actividades de apoyo al Comité Integrado de la Cuenca del São Francisco, cuya inauguración oficial está prevista para el mes de diciembre. De acuerdo con la decisión del Consejo Director, la ejecución del Proyecto fue extendida hasta diciembre de 2003.

En el Brasil también continuaron las actividades del proyecto Programa de Acciones Estratégicas para la Amazonia Brasileña (PRODEAM) y Estructuración Institucional de Consolidación de las Políticas Nacionales de Recursos Hídricas en el Brasil (SRH).

Durante el año 2002 se continuó la ejecución del Proyecto Formulación de un Programa Estratégico de Acción para la Gestión Integrada de los Recursos Hídricos y el Desarrollo Sostenible de la Cuenca del Río San Juan y su Zona Costera (CRSJ), que llevan adelante los Gobiernos de Costa Rica y Nicaragua con financiamiento del FMAM por US\$4 millones. También durante 2002, se realizaron una serie de eventos, talleres y seminarios temáticos. Entre ellos, un Diálogo sobre Agua y Clima que se llevó a cabo con el auspicio de la Secretaría Internacional del Diálogo sobre Agua y Clima del Tercer Foro Mundial del Agua y con financiamiento del Gobierno de Holanda por un total de €2,616.

En el proyecto “Protección Ambiental y Desarrollo Sostenible del Sistema Acuífero Guaraní” se firmó el Acuerdo de Cooperación entre la Secretaría General de la OEA y el Banco Mundial, entidades que participarán, respectivamente, como agencia de ejecución y de implementación del proyecto, en colaboración con los Gobiernos de Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay. El proyecto será ejecutado con el apoyo financiero del FMAM, por un monto de US\$13.4 millones, para un valor total del proyecto de US\$26.76 millones. Actualmente fueron finalizados los acuerdos bilaterales entre los países participantes y la Secretaría General de la OEA, lo que posibilitará el inicio oficial de las actividades del proyecto durante el primer trimestre del 2003. Durante 2002 se adelantaron acciones relacionadas con la definición de la sede del proyecto, el llamado a concurso y selección del Secretario General del Proyecto, la constitución del Comité Directivo Superior y el Manual de Operación Técnico-Financiera (PIP).

El gobierno Brasileño por intermedio de la Agencia Brasileña de Cooperación presentó el acuerdo del proyecto “Plan de Acción para el Desarrollo Integrado del Valle del Parnaíba (PLANAP), que fue firmado por las partes en febrero de 2002. El gobierno ya hizo un pago de US\$2,000 para el inicio del proyecto. Con financiamiento del Bloque A del FMAM, por un monto de US\$25,000, la UDSMA asesoró a los cinco países de la Cuenca del Plata para la formulación de una propuesta en el Bloque B del FMAM, por US\$700,000. La propuesta, que tiene por objetivo preparar un “Programa Marco para la Gestión de los Recursos Hídricos de la Cuenca del Plata, con relación a la Variabilidad y Cambio Climático”, fue aprobada en el marco del Comité Intergubernamental Coordinador de los Países de la Cuenca del Plata (CIC), por los cinco países firmantes del tratado de la Cuenca del Plata (Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay).

Red Interamericana de Recursos Hídricos

La UDSMA continuó operando como secretaría técnica de la Red Interamericana de Recursos Hídricos (RIRH), lo cual permite el permanente contacto, intercambio de experiencias y aporte de información

técnica pertinente al tema. La red cuenta con 34 puntos focales nacionales designados por los Estados miembros. Durante el período analizado, la Red fue particularmente activa en la preparación del Informe Final del IV Diálogo Interamericano Sobre Administración de Aguas, realizado en el mes de setiembre de 2001 en Foz de Iguazú, Brasil. También, se dio seguimiento y apoyo al desarrollo de los diálogos nacionales sobre gobernabilidad en la gestión de los recursos hídricos que se llevan a cabo con financiamiento del Gobierno de Japón, a través de la Asociación Japonesa de Recursos Hídricos, por un valor de US\$177,000. Finalmente, en su calidad de Secretaría Técnica de la RIRH, se apoyaron las gestiones con el FMAM y el PNUMA para la aprobación del Proyecto de Porte Mediano para el Fortalecimiento de la Red Interamericana de Recursos Hídricos. Tal como se informara en otra sección de este informe, el proyecto fue aprobado por un valor de US\$972,000.

Proyecto de Porte Medio para el Fortalecimiento de la Red Interamericana de Recursos Hídricos - RIRH

En septiembre de 2002, el FMAM aprobó el proyecto Desarrollo e Implementación de Mecanismos para Diseminar Lecciones Aprendidas y Mejores Prácticas en Gestión de Recursos Hídricos Transfronterizos en Latinoamérica y el Caribe, que fuera presentado al FMAM por Brasil en su capacidad de co-presidente de la RIRH. Con un financiamiento del FMAM de US\$972,000, el proyecto tiene una duración de 18 meses.

III Foro Mundial del Agua – Día de las Américas

La UDSMA participa en el Comité Organizador del Día de las Américas, que tendrá lugar el 19 de Marzo de 2003, durante el III Foro Mundial del Agua, en Japón. Para tal fin se establecieron diálogos nacionales sobre gobernabilidad en la gestión de los recursos hídricos, con financiamiento de la Asociación Japonesa de Recursos Hídricos, por un valor de US\$177,000.

Visión del Agua para el Caribe

El proyecto “Alcanzando la Visión Hemisférica del Agua”, financiado por la Asociación Japonesa de Recursos Hídricos (JAWA) y ejecutado por la Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente para la Organización de los Estados Americanos (UDSMA/OEA), con la asistencia del Instituto Caribeño de Salud y Medio Ambiente (CEHI), promueve la colaboración de la sociedad civil y el gobierno en la realización de la visión hemisférica del agua de gobernación en el manejo de recursos hídricos.

Un elemento de este proyecto es específicamente Caribeño y consiste de dos actividades: 1) Un proyecto de demostración de políticas de recursos hídricos en San Vicente y las Granadinas; 2) La revisión de un documento y el bosquejo de declaración y síntesis. A través de la demostración del proyecto, se proporciona asistencia técnica al gobierno de San Vicente y las Granadinas, como así también, armonización y fortalecimiento de la legislación y regulaciones de los actuales recursos hídricos, enfocándose en un área de prioridad para San Vicente y las Granadinas y regulaciones sólidas del manejo de desechos.

Adaptación de la Corriente Mayor hacia el Cambio Climático

El proyecto Planificación para la Adaptación del Cambio Climático (CPACC) fue completado en diciembre de 2001, momento en que los países participantes solicitaron una donación para facilitar el desarrollo del Proyecto (PDF-B) del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), con el propósito de preparar el seguimiento al proyecto que lleva el nombre de Adaptación de la Corriente Mayor hacia el Cambio Climático (MACC).

Con el fin de asegurar la continuidad de los esfuerzos de la región para aplicarse a los cambios climáticos, una donación de CDN\$3.2 millones fue asegurado por CARICOM para un proyecto de Cambio Climático en el Caribe.

Actualmente, la Unidad asiste a la Secretaría de CARICOM en el desarrollo del Plan de implementación y la confección del Manual de Operaciones del proyecto Adaptación de la Corriente Mayor hacia el Cambio Climático, así como también, proporciona entradas en el desarrollo del proyecto de Sistemas de Información Gerencial. Se espera que este trabajo sea completado en Febrero de 2003.

Diálogo de Clima y Aguas del Caribe (CDWC)

El Diálogo de Clima y Aguas del Caribe (CDWC) fue establecido para promover y coordinar políticas de discusión y acción en clima y aguas a través de los países del Caribe. El foro provee un sistema para la disseminación de información, intercambio de experiencias, colaboración y comunicación para asegurar los cambios climáticos y manejo de recursos hídricos. Financiado por el Gobierno de Holanda por medio de la Secretaría Internacional para el Diálogo de Clima y Agua, la iniciativa del Caribe a su vez se encuentra diseñada para promover el intercambio de información y experiencias con los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS) y la región del Pacífico. El Instituto Caribeño de Salud y Medio Ambiente (CEHI) y la Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente de la OEA sirven como un convocador al diálogo y secretaría, respectivamente.

La primera fase del diálogo cubre el período de mayo de 2002 a marzo de 2003, fecha del Tercer Foro Mundial del Agua. El Financiamiento ha sido solicitado al Diálogo global en Clima y aguas (DWC) para esta fase, con el entendimiento de que el DWC proporcionará la oportunidad de solicitar financiamiento para la segunda fase previa al cumplimiento de la primera fase. Durante esta primera fase, las actividades que siguen están siendo acometidas: campañas públicas de conocimiento; consultas con la parte interesada; talleres; sitios en la página de Internet de DWC de los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS) del Caribe; documentos de interés sobre Participación en el tercer foro mundial del agua. También diseñó el sitio web (www.oas.org/cdwc) y empezó la colaboración de la edición del clima y aguas en los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (SIDS).

Proyectos de mitigación de desastres en el Caribe

En junio de 2002, la OEA y la Agencia del Caribe para Respuestas ante Emergencias causadas por Desastres (CDERA) firmó un acuerdo con la agencia Canadiense para el desarrollo internacional (CIDA) para el Programa de Construcción de Capacidad para la Mitigación de Amenazas en el Caribe (CHAMP). Dicho Programa es un proyecto de tres años con un monto que asciende a US\$1.4 millones, dedicado a la capacitación de los miembros de estado de CARICOM para reducir del riesgo de las amenazas naturales. Los dos primeros componentes de este proyecto son el apoyo a las políticas de desarrollo para la mitigación de peligros naturales y la implementación de un entrenamiento más seguro. El acuerdo del proyecto fue firmado en la Asamblea General de la OEA en junio, en este sentido la OEA/UDSMA servirá como una agencia ejecutora y la CDERA como una agencia implementadora para el proyecto.

Información para la toma de decisiones para el desarrollo sostenible

La Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos (SG/OEA) recientemente firmó un Memorando de Entendimiento con el Departamento de Economía Asuntos Sociales de las Naciones Unidas (UNDESA) para actuar como una institución de manejo de campo en un proyecto pequeño a ser implementado en el Caribe. El proyecto lleva el nombre de “Capacidad de crear Sistemas de Información Gerencial para mejorar la toma de decisiones de Desarrollo Sostenible para los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo del Caribe (SIDS)” y un monto total de \$271,000.

Una de las primeras actividades programadas es una Misión dirigida a Barbados en diciembre de 2002 para reunirse con varios organismos internacionales, regionales y nacionales, a fin de discutir como el nuevo proyecto puede complementar actividades en curso y previstas. Entre otras organizaciones en la región, la Unidad de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente planea trabajar con la Universidad de las Indias Occidentales (West Indies).

Corredores de Comercio

El Programa de Capacitación e Investigación del Proyecto de Desarrollo de Corredores de Comercio (PROCORREDOR) continúa apoyando a los proyectos regionales de formación y de investigación en el terreno sobre temas complementarios, con objeto de asesorar a los gobiernos, realizar consultas con el sector privado y preparar a la próxima generación de especialistas en desarrollo de corredores comerciales enfocados en el sector transporte. Los centros que colaboran con PROCORREDOR desde Argentina, Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Estados Unidos, Honduras, Perú y Uruguay aportaron documentos sobre experiencias y actividades, los cuales fueron utilizados en la Segunda Conferencia Hemisférica sobre Reducción de la Vulnerabilidad de los Corredores de Comercio a los Desastres Socionaturales (TCC II), que se celebró en junio de 2002 en Tampa, Florida. Para 2003 esta programado la TCC III en colaboración con Zamorano en Honduras.

Reducción de desastres en el contexto del desarrollo

Fue puesta en marcha la sexta fase del proyecto denominado Alerta Temprana ante Inundaciones y Reducción de la Vulnerabilidad en Pequeños Valles de América Central (SVP), en coordinación con la Federación de Municipalidades del Istmo Centroamericano, el Centro de Coordinación para la Prevención de Desastres Naturales en América Central (CEPREDENAC) y el Comité Regional de Recursos Hidráulicos del Istmo Centroamericano (CRRH). Con el apoyo del Gobierno de Holanda a través de la Secretaría Internacional del Diálogo sobre Agua y Clima (DWC), se definieron las bases para el establecimiento de una Plataforma Regional del SVP, por la cual un consorcio de ONGs ofrecerá servicios de asesoría técnica y capacitación a grupos locales, nacionales y regionales interesados en reducción de vulnerabilidad a inundaciones. Se espera usar fondos semilla como multiplicador de las contribuciones del consorcio seleccionado. El proceso del DWC ha facilitado la proyección de experiencias de los Estados miembros de la OEA sobre agua y clima al Foro Mundial del Agua III para marzo de 2003 en Japón.

Como parte de la respuesta a las consecuencias del huracán Mitch en cuatro países de América Central, la UDSMA emprendió la ejecución del proyecto Red de Observación del Nivel del Agua en América Central (RONMAC), financiado por la USAID, por intermedio de la Administración Nacional del Océano y del Atmósfera (NOAA).

En el marco del programa Reducción de la Vulnerabilidad del Sector de Educación - EDUPLANhemisferico, se continúa apoyando a sus Secretarías Técnicas en Argentina, Costa Rica, EE.UU. Perú, Trinidad y Tobago y Venezuela, en los niveles comunitario, educacional, administrativo y/o geográfico en esfuerzos de colaboración para reducir voluntariamente la vulnerabilidad a través de acciones en las áreas académicos, de participación pública y de infraestructura física.

La UDSMA, en coordinación con la Secretaría de Integración Económica de Centroamérica (SIECA), el CEPREDENAC y el Departamento de Transporte de los Estados Unidos (USDOT), continúa apoyando el desarrollo de actualización del Estudio de la Vulnerabilidad de la Carreteras de América Central Frente a los Riesgos Naturales y el proceso para la Asistencia Mutua en Caso de Daños a la Infraestructura de Transporte de Desastres Naturales en Centro América.

Energía renovable en las Américas

La UDSMA actúa como secretaría técnica para la Iniciativa de Energía Renovable en las Américas (EREA). Durante el año 2002, EREA emprendió una serie de nuevas iniciativas y expandió el alcance de actividades en curso. Con el Banco Mundial, administra una alianza hemisférica que cataliza la expansión de servicios modernos de energía en las zonas rurales de bajos recursos en América Latina y el Caribe. Esta alianza global de energía sostenible – Latino América y el Caribe (GVERP-LAC)- resultará beneficiosa en numerosas estrategias nacionales para el desarrollo de la energía rural y ayudará a dirigir recursos de asistencia técnica y financiera a la ejecución de dichos programas. En seguimiento a la adopción del Plan de Energía Sostenible en Santa Lucía, en el 2001, EREA empezó a trabajar con Dominica y Grenada para el desarrollo de estrategias similares, las cuales ayudarán a guiar la transformación de los sectores de energía a través del uso de tecnologías de energía sostenible (energía Renovable y sistemas de rendimiento energético). Adicionalmente, EREA esta promoviendo asistencia técnica a varios países, incluyendo La República Dominicana y Guatemala, en el análisis y desarrollo de las políticas de energía renovable. EREA, a través de su alianza con la AICD, continúa ayudando al desarrollo de telecomunicaciones rurales y proyectos energéticos. En el 2002, como resultado de un proyecto piloto financiado por la OEA, cuyo diseño fue realizado por EREA y la AICD, el Banco Interamericano de Desarrollo proporcionó un préstamo de \$8.5 millones a Honduras para la Conectividad Rural Nacional y las Iniciativas de energía.

Oficina virtual de la Iniciativa InterCumbre de Sistemas de Registro Propiedad

Como resultado de la Segunda Cumbre de las Américas (Chile 1998) y en respuesta a los mandatos de Registros de Propiedad del Plan de Acción de Santiago, la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) en alianza con la OEA creó la Oficina Virtual de la Iniciativa InterCumbre de Sistemas de Propiedad. Durante la Cumbre, miembros de estado expresaron su compromiso de racionalizar y estandarizar sus propios sistemas de registros de propiedad nacional. En este sentido, el objetivo de Oficina Virtual de la Iniciativa InterCumbre de Sistemas de Registro Propiedad es ofrecer amplia ayuda a través de la información de su portal www.property-registration.org a los esfuerzos que actualmente se realizan para reformar algunos aspectos de los sistemas de registros de propiedad.

UNIDAD INTERSECTORIAL DE TURISMO

Creada por Orden Ejecutiva 96-7, la Unidad Intersectorial de Turismo promueve el desarrollo interdisciplinario del turismo. En este sentido, fortalece y estabiliza la cooperación práctica con otras organizaciones regionales e internacionales, revitaliza el Congreso Interamericano de Turismo (CIT) y dirige los programas de cooperación técnica y capacitación para fomentar el desarrollo sostenible en los Estados miembros.

Formulación de políticas y planes

Como parte del programa de respuesta de emergencia, destinado a asistir a los sectores del turismo de los países miembros del Caribe de la Organización de los Estados Americanos (OEA), cuyos sectores turísticos y economías sufrieron una grave desaceleración en 2001, la Unidad Intersectorial de Turismo (UTUR) proporcionó en 2002 servicios de consultoría a Dominica para ayudar a revitalizar el sector turístico nacional.

Desarrollo de productos turísticos

El Programa para las pequeñas empresas turísticas (STEP) financiado por USAID, fue confeccionado para responder a los resultados y rentabilidad casi endémicamente bajos que caracterizan a la operativa del subsector de pequeños hoteles. A su vez, se basa en el reconocimiento de que las exigencias del mercado señalan que debe prestarse atención a los aspectos ambientales en el diseño y la operación de empresas turísticas. Durante el período en consideración, la labor realizada en el marco de los diversos componentes del proyecto STEP fueron las siguientes:

Creación de la marca y normas Caribbean Experiences para hoteles y empresas auxiliares del sector turismo

En 2002, la UTUR realizó una importante serie de pruebas para productos para la marca y las normas de *Caribbean Experiences* con aproximadamente 450 pequeños hoteles de los países participantes. También se organizaron seminarios en los países para 120 propietarios y gerentes de hoteles de los siete países participantes. La Unidad llevó a cabo consultas de seguimiento con propietarios de pequeños hoteles, preparó un informe sobre el lanzamiento de productos y obtuvo información para el ajuste del enfoque de *Caribbean Experiences*. El ejercicio también servirá para perfeccionar la estructura de integración y como aporte a la preparación del proyecto de plan comercial de *Caribbean Experiences*.

Sitios turísticos, atracciones y turismo comunitario

Se lanzó el componente de Sitios Turísticos y Atracciones del proyecto STEP con la elaboración de un inventario de 26 atracciones (15 en Santa Lucía y 11 en Barbados). La UTUR también empezó las conversaciones con el Programa del Caribe de Desarrollo de Recursos Humanos para la Competitividad Económica, del Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional (CIDA-CPEC), con el propósito de promulgar conjuntamente las normas del desarrollo y las actividades de turismo comunitario.

Una importante característica de las iniciativas sobre sitios turísticos, atracciones y turismo comunitario es el potencial que ofrecen los eventos y festivales para agregar valor al producto turístico y aumentar el ingreso de los Estados miembros. A efectos de resaltar este potencial, la UTUR organizó un simposio regional sobre planificación y gestión de eventos para más de 60 administradores y organizadores de eventos, del 4 al 6 de noviembre de 2002.

Creación de un sitio en Internet para administradores de atracciones

Un nuevo sitio Web fue creado por personal de la UTUR y un voluntario de NetCorps como recurso para propietarios y administradores de lugares turísticos, atracciones y proyectos de turismo comunitario. El sitio está siendo analizado y será lanzado al público a comienzos de 2003.

Desarrollo de un sistema de gestión ambiental

La UTUR trabajó con personal de USAID y *Caribbean Action for Sustainable Tourism (CAST)* en la formulación de un programa de trayectos ambientales para pequeños hoteles como primer paso dentro de una serie de iniciativas técnicas para asistir a pequeños inmuebles en la implementación de sistemas de gestión ambiental. Para el 31 de diciembre de 2002 se habrán completado 60 trayectos ambientales y más de 160 hoteleros habrán tomado contacto con programas de gestión ambiental. Para fines de 2002, más de 1.700 personas y 400 organizaciones habrán tomado contacto con estas iniciativas desde el inicio del programa.

Sistemas de información y transferencia de tecnología

Creación de un medio basado en Internet

UTUR creó una herramienta digital con el propósito de dar visibilidad comercial a los hoteles y demás empresas que participan en el programa STEP. El núcleo del proyecto es un portal registrado en Internet, *Caribbeanexperiences.com*, que se usará para ayudar a los hoteles y las empresas turísticas en la distribución electrónica de sus productos. En 2002, la UTUR contrató un servicio de reservas turísticas para iniciar la creación de dicho portal y el servicio de reservas, en anticipación al lanzamiento de *Caribbean Experiences*. El portal estará listo para diciembre de 2002 y se empezarán las pruebas a comienzos de 2003.

Prestación de asistencia tecnológica

El programa de prestación de asistencia tecnológica a pequeñas empresas turísticas ha demostrado ser un gran éxito en la comunidad de los pequeños hoteles. En 2002, mediante la colaboración con los programas *Net Corps Americas* y *Net Corps Canada* se brindó capacitación técnica a más de 65 inmuebles y 162 empleados en 8 Estados miembros. Además, mediante la colaboración con *Canadian Executive Service Overseas (CESO)*, los voluntarios asistieron a unos 30 hoteles en gestión hotelera, operaciones y gastronomía y bebidas.

Creación de un centro de recursos virtual en Internet, “Caribbean Innkeeper.com”

En 2002, la UTUR comenzó la actualización y el ajuste del centro de recursos virtual alojado en la página Web *CaribbeanInnkeeper.com*, que implicó el agregado de información y servicios respecto de los programas de capacitación, equipos, herramientas y materiales relacionados ahora disponibles a través del proyecto STEP. Este proyecto ofrece a los operadores hoteleros, investigadores, estudiantes y personal del sector una importante cantidad de información relevante a la operación de empresas turísticas, al que pueden acceder usando Internet.

Creación de centros de recursos físicos

El centro de recursos virtual *CaribbeanInnkeeper.com* será complementado con el establecimiento de centros de recursos físicos en los países que participan del proyecto STEP. Los centros, que servirán como mecanismo primario para presentar el proyecto STEP en los Estados participantes, ofrecen

materiales de capacitación, una biblioteca de vídeos para pequeños hoteles, una instalación para proyección de TV y vídeo, acceso a Internet y folletería. También brindan información de CAST sobre sus programas y folletos sobre gestión ambiental preparados para el programa STEP. Para fines de 2002, se habrán establecido centros de recursos en 8 Estados miembros y otros 5 a comienzos de 2003. Asimismo, la UTUR organizó un centro de recursos “móvil” que será utilizado en países más grandes, como Guyana y Bahamas, a fin de asegurar la extensión y recepción adecuada en los pequeños inmuebles fuera de los principales centros turísticos.

Preparación de folletos instructivos

Los folletos tienen el propósito de presentar las prácticas operativas y las gestiones óptimas en el sector, tanto en formato electrónico como impreso. La meta es que la aplicación de algunas prácticas óptimas presentadas en los folletos den lugar a una mayor eficiencia y rentabilidad en la operación de empresas turísticas. Durante 2001 y 2002, se prepararon 17 folletos sobre varios temas operativos que incluyen conservación ambiental, gestión energética, mejoramiento de habitaciones, empresas, soluciones rápidas, mantenimiento, servicio de mucama y posicionamiento en el mercado.

Educación y capacitación

Certificación para trabajadores del sector

Durante 2002, la UTUR colaboró con CIDA CPEC y la *American Hotel and Lodging Association* (AHLA) para elaborar y adaptar material de capacitación y certificación en gastronomía y servicio de habitaciones para pequeños hoteles. Con la utilización y bajo la licencia del sistema AHLA, este material se puso a disposición de los usuarios a comienzos del año, a fin de realizar pruebas de productos para algunos hoteleros, expertos regionales e instructores. Todos los participantes convinieron que el material de instrucción estaba bien adaptado a las necesidades de los pequeños hoteles. A mediados de 2002, 75 educadores participaron en seminarios de preparación de instructores sobre certificación de la capacitación de AHLA usando el material adaptado. Contar con un cuadro de instructores resulta esencial para lograr el objetivo de capacitar a 500 empleados de hoteles previstos durante 2003.

Manuales educativos para escuelas

En cumplimiento del mandato dispuesto por el Programa Interamericano de Desarrollo del Turismo Sostenible, la Unidad, en colaboración con la Organización de Turismo del Caribe (CTO), concluyó las siguientes actividades: a) Mayor desarrollo del Sistema de Aprendizaje en Turismo para el Caribe, en colaboración con contrapartes canadienses, a efectos de consolidar y coordinar las actividades de educación y capacitación en turismo en la región; b) la implementación de seminarios y actividades de promoción e introducción en el sistema escolar regional de módulos turísticos, que fueron formulados como parte de las actividades financiadas por la OEA en 2001; e c) implementación de actividades de concientización turística en la región.

Fomento institucional y fomento de la capacidad

Con la firme convicción de que la implementación efectiva del proyecto STEP depende de la capacidad de las contrapartes coordinadoras que participan en los Estados miembros, se organizaron cursos de capacitación durante 2002 para coordinadores de STEP en conciencia ambiental, evaluación ambiental, administración hotelera, operación gastronómica y seguridad sanitaria y alimentaria. Los coordinadores participaron también en un programa de capacitación y certificación para administradores de pequeños hoteles y de los medios de comunicación. El programa fue conducido con la asistencia de la Loyola University.

Actividades de la Unidad en Centroamérica

Durante el año pasado, la Unidad brindó asistencia a los siguientes proyectos de turismo en Centroamérica:

Proyecto regional de asistencia a pequeños hoteles

Los proyectos regionales de asistencia a pequeños hoteles abarcaban a seis Estados miembros de la OEA (Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá) con el objetivo de brindar asesoramiento para mejorar su competitividad. La implementación se atrasó durante casi todo 2002 debido a problemas institucionales con el órgano ejecutor. Sin embargo, la UTUR pudo lograr un cambio en los acuerdos de financiamiento y los organismos ejecutores en el último trimestre del año, para realizar el primer desembolso de recursos del Proyecto de pequeñas empresas turísticas del Caribe. A fin de año se había realizado parcialmente el diagnóstico de los problemas del sector.

Proyecto Turístico Ruta del Café

El Proyecto Turístico Ruta del Café apunta a generar beneficios en la región de Los Santos a partir del turismo mediante el desarrollo de un producto tan autóctono como el café, asistiendo en la diversificación de su base económica predominantemente cafetera y fortaleciendo el patrimonio y la cultura del lugar. Se está realizando un proyecto piloto en Costa Rica, así como también la colaboración aumenta con empeños similares en Nicaragua y Guatemala. Durante el año, se alcanzó un inventario de productos turísticos, se inició un programa de conciencia comunitaria y se emprendió un examen de los productos piloto con operadores y agencias turísticas y posibles contrapartes. A fin de año se realizaron actividades de comercialización y publicidad.

Otras actividades en América Latina

Durante el período en consideración, personal de la UTUR participó y presentó un documento sobre el tema ‘Florecimiento del Turismo en América Latina – Tendencias actuales y perspectivas’ en el IV Congreso Nacional de Comisiones Legislativas de Turismo y Desarrollo Económico, en febrero en Acapulco, México.

Personal de la UTUR mantuvo conversaciones con el Director de la Oficina de la OEA en Uruguay, con miras a obtener la asistencia de dicha oficina en la identificación de oportunidades para la intervención de la Unidad en el programa de desarrollo turístico de la región.

Investigación en respaldo de la formulación de políticas y programas

Se realizó una investigación sobre un proyecto para lograr la participación de los pueblos indígenas de Dominica, San Vicente y Belice en el sector turístico. El informe del estudio se está aplicando al diseño de un proyecto para financiamiento. El proyecto será incorporado al programa de trabajo de la UTUR.

Se ha realizado una investigación sobre un proyecto para maximizar los beneficios y el rendimiento económico del turismo deportivo. El informe del estudio se aplicó como recurso principal de un simposio celebrado en noviembre en Granada.

Asimismo, se inició la implementación de iniciativas aprobadas por el Consejo Permanente en octubre de 2001, con miras a asistir a los sectores turísticos de los Estados miembros cuyas economías habían sufrido una grave desaceleración durante ese año. Para ello fueron realizadas actividades en las siguientes áreas: comercialización, planificación y desarrollo de productos; asistencia técnica al subsector de pequeños

hoteles; establecimiento de centros de recursos y formulación de un plan de corto plazo de reactivación del turismo en Dominica.

Mecanismos institucionales

Durante el período en consideración, la Unidad Intersectorial de Turismo participó en deliberaciones con varias instituciones del área, incluidas la Organización de turismo del Caribe, la Asociación Hotelera del Caribe, *Caribbean Action for Sustainable Development*, el Centro Epidemiológico del Caribe (CAREC), George Washington University, Loyola University, el Banco de Desarrollo del Caribe, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Europeo de Inversiones y la Agencia Internacional Canadiense de Desarrollo - Programa de Desarrollo Regional del Caribe de Recurso Humano para la Competitividad Económica (CIDA-CPEC). La Unidad también concluyó los preparativos sustanciales para el XVIII Congreso Interamericano de Turismo. Sin embargo, el Congreso fue postergado para mediados de 2003, su fecha original era septiembre de 2002.

Financiamiento

Durante el año, se mantuvieron conversaciones sobre el financiamiento de elementos del programa de trabajo de la UTUR con el Fondo Multilateral de Inversiones del Banco Interamericano de Desarrollo, la Corporación Financiera Internacional del Banco Mundial, el Banco Europeo de Inversiones, el Banco de Desarrollo del Caribe, el Banco de Nova Scotia y el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional.

UNIDAD PARA LA PROMOCIÓN DE LA DEMOCRACIA

La Unidad para la Promoción de la Democracia se estableció mediante la Orden Ejecutiva No. 90-3 del 15 de octubre de 1990 en conformidad con la resolución AG/RES. 1063 (XX-0/90) de la Asamblea General, para apoyar a los Estados miembros en sus esfuerzos por preservar y fortalecer sus instituciones políticas y procedimientos democráticos. La Unidad ejecuta su plan de trabajo en el marco del Programa de Apoyo para la Promoción de la Democracia, aprobado por resolución CP/RES. 572 (882/91) del Consejo Permanente.

Oficina de la Coordinadora Ejecutiva

Durante el año 2002, la Oficina de la Coordinadora Ejecutiva desarrolló las actividades de coordinación y direccionamiento del trabajo de la Unidad, tanto para garantizar el cumplimiento de lo contemplado en el plan de trabajo como para atender las diversas necesidades surgidas en el transcurso del año.

Adicionalmente, la Coordinación Ejecutiva lideró el trabajo que en forma transversal desarrolla la Unidad en torno al Foro Interamericano sobre Partidos Políticos. El Foro fue creado en Miami en diciembre de 2002 con el apoyo de más de un centenar de representantes de diversas organizaciones políticas hemisféricas y las más importantes organizaciones internacionales vinculadas al trabajo con partidos políticos. Durante 2003, el Foro ha logrado consolidarse como un espacio de encuentro y promoción de iniciativas para mejorar la calidad de los sistemas de partidos y los partidos políticos de la región.

Mediante el taller de trabajo con las internacionales, las fundaciones e institutos de partidos, realizado en agosto en Santiago de Chile, el Foro logró consolidar el trabajo conjunto con los principales instrumentos de representación partidaria en el ámbito internacional. Se inició el estudio sobre financiación de la política en los 34 países del Hemisferio, para lo cual se reunió a un grupo de expertos del más alto nivel en un taller en Costa Rica en octubre con el fin de delinear los parámetros del estudio. Finalmente, en el mes de diciembre, en la ciudad de Vancouver, se llevó a cabo la segunda reunión del Foro en la cual se dieron cita varios de los más importantes líderes políticos del Hemisferio para dialogar e intercambiar opiniones sobre los temas relacionados con la financiación de la política y los procesos de reforma política. Asimismo, la reunión de Vancouver sirvió para establecer el Consejo Consultivo del Foro, el cual reúne a los más importantes actores de los procesos de fortalecimiento de los sistemas de partidos en el hemisferio y contribuirá a guiar y dar sostenibilidad a los propósitos futuros del Foro.

Programas estratégicos para el fortalecimiento democrático

Con el objeto de facilitar el intercambio de experiencias y la cooperación interparlamentaria, el Programa de Apoyo a las Instituciones Legislativas (PAFIL) apoyó en el año 2002 la organización de la primera reunión del Foro Interparlamentario de las Américas (FIPA). Dicha reunión se llevó a cabo en la sede del Congreso de la República de México. De la misma manera, en colaboración con el Parlamento Andino, el Programa contribuyó a la realización de un seminario sobre el rol de los partidos políticos y los congresos en la reforma política de los países andinos, efectuado en el Congreso de la República de Colombia. Igualmente, brindó asesoría a la Comisión Parlamentaria Conjunta del MERCOSUR para la puesta en marcha de la *Red Interparlamentaria de Información Legislativa*. También, acorde con la Convención Interamericana contra el Terrorismo, y en apoyo al Foro de Presidentes de los Poderes Legislativos de Centroamérica (FOPREL), se respaldó una iniciativa de cooperación interparlamentaria centroamericana para el desarrollo de una estrategia legislativa regional y la actualización de las leyes nacionales en la materia. De igual manera, se apoyó a parlamentarios del Congreso de los Estados Unidos y de la Asamblea Nacional de Venezuela para la organización del Foro Interparlamentario de ambos países, que tuvo lugar en septiembre 2002 en Brewster, Massachussets.

Con el fin de generar y difundir nuevos conocimientos sobre el papel de poder legislativo en la democracia, se completó el estudio “Congresos y Procuradores de Derechos Humanos en la Protección de los Derechos Económicos, Sociales y Culturales en Centro América”. También se adelantó un programa dirigido a los parlamentarios sobre estrategias para relacionarse con la prensa. Por otra parte, se inició un estudio sobre mejores prácticas parlamentarias en las relaciones entre el poder legislativo y la sociedad civil, así como en el campo de la informática legislativa y de los sistemas de asesoría legislativa. Se comenzó también la preparación del Manual de *Técnica Legislativa para Parlamentos del Hemisferio*, así como la realización del estudio “Proceso Presupuestario y Control Político en la Región Andina”.

Con el propósito de promover un mejor entendimiento del papel del poder legislativo en la democracia se realizó, en colaboración con el Congreso de la República del Brasil, el “IV Curso Regional MERCOSUR, El Poder Legislativo en la Democracia y la Integración”, en el que participaron unos cincuenta jóvenes de la región, provenientes de partidos políticos, congresos nacionales y provinciales, consejos municipales y otros.

Durante el mismo período, se prestó asistencia técnica para el diseño de programas de modernización legislativa a los Congresos de la Provincia de Córdoba, Argentina, así como a los Congresos de la República Dominicana y de Bolivia.

En el año 2002, a través del Programa de Apoyo a los Procesos de Descentralización y Participación Ciudadana, la UPD continuó apoyando los esfuerzos de los Estados miembros por fortalecer el marco normativo e institucional en esta materia. A partir de la creación en 2001 de la Red Interamericana de Alto Nivel sobre Descentralización, Gobierno Local y Participación Ciudadana (RIAD) en el marco de la OEA y como respuesta a los compromisos de las Cumbres de las Américas en este campo, el Programa ha centrado sus esfuerzos en apoyar las actividades de este nuevo instrumento de cooperación hemisférica. En su calidad de secretaría técnica, la UPD colaboró con la Presidencia y Vicepresidencia de la RIAD, Bolivia y México respectivamente, en la planificación de las actividades de la Red. En particular, se colaboró con el Gobierno de México para realizar un taller especializado y para organizar una reunión de trabajo en Cancún, México, en la cual los miembros de la RIAD señalaron áreas de acción prioritarias.

En el MERCOSUR, de acuerdo con lo solicitado por la “Reunión Especializada de Municipios e Intendencias del MERCOSUR” (REMI), órgano especializado de la subregión, la UPD colaboró en la realización en Mar del Plata, Argentina, de un foro subregional sobre descentralización y desarrollo local, y prestó asistencia técnica para la sistematización de estudios sobre descentralización y autonomía local en esa subregión. En la Región Andina, a solicitud del Gobierno de Perú, la UPD fue uno de los copatrocinadores internacionales de un seminario sobre descentralización y desarrollo regional celebrado en Lima, Perú, que buscaba contribuir al proceso de descentralización en ese país.

En Centroamérica, se suscribió un convenio de cooperación técnica con el Banco Interamericano de Desarrollo para desarrollar el programa "Apoyo al Fortalecimiento de los Procesos de Descentralización Política en América Central", iniciativa que busca contribuir a fortalecer la capacidad de los gobiernos centrales a formular e implementar políticas en materia de descentralización. Su temática y metodología fueron presentadas y analizadas en un taller subregional de alto nivel denominado "La Dimensión Política de la Descentralización", celebrado en la República Dominicana, con el auspicio y colaboración del Consejo Nacional de Reforma del Estado y el Banco Mundial.

En consonancia con los mandatos específicos de la Carta Democrática Interamericana sobre la “Promoción de la cultura democrática”, el Programa de Promoción de Liderazgo y Ciudadanía Democrática continuó ofreciendo su apoyo a la realización de cursos regionales y nacionales sobre instituciones, valores y prácticas democráticas para jóvenes líderes del hemisferio.

En ese sentido, en colaboración con el Banco Interamericano de Desarrollo y la Comisión Interamericana de Mujeres, se realizó en mayo de 2002 en Managua, Nicaragua, el “Primer Curso Centroamericano para Jóvenes Líderes Mujeres sobre Gobernabilidad Democrática”, en el que participaron 30 destacadas jóvenes mujeres de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá, en representación de sectores formadores de opinión como partidos políticos, organizaciones no-gubernamentales, medios de prensa y la academia. Igualmente, en colaboración con el Instituto de Ciencia Política de la Universidad de la República del Uruguay y con el auspicio del Congreso de la República del Uruguay, se organizó en Montevideo el “Primer Curso Regional sobre Democracia y Gerencia Política”, con la participación de unos cuarenta jóvenes líderes de la región provenientes de partidos políticos, organismos electorales, congresos, municipalidades y medios de comunicación del MERCOSUR.

Con el apoyo financiero del BID, se estableció el Programa de cursos nacionales de Capacitación de Líderes Democráticos (CALIDEM) sobre instituciones, valores y prácticas democráticas, cuyo propósito es contribuir a la formación de un liderazgo democrático en países del hemisferio. En ese marco se realizaron dos cursos nacionales, uno en Perú y otro en Paraguay; y se ha lanzado la convocatoria para la organización de cursos nacionales en Ecuador y Guyana, así como para un curso subregional destinado a Antigua y Barbuda, las Bahamas, Barbados, Dominica y St. Kitts and Nevis.

Finalmente, en colaboración con el Center for Civic Education de los Estados Unidos, la UPD inició el diseño de un programa de talleres para la capacitación de maestros de las escuelas de pedagogía y oficiales del Ministerio de Educación, destinado a promover la enseñanza de valores y prácticas democráticas en el sistema educativo.

Fortalecimiento de sistemas y procesos electorales

En el año 2002, esta Área respondió a los varios mandatos y orientaciones recibidas en el campo electoral mediante las modalidades de asesoramiento y asistencia técnica, así como de trabajos de investigación en torno al fortalecimiento de los regímenes electorales del hemisferio.

En Ecuador, Guatemala, Honduras y Paraguay, durante el año 2002, se brindó apoyo a los esfuerzos de los gobiernos para fortalecer el régimen electoral en sus respectivos países. Se cooperó con el diseño de acciones y estrategias concretas que estuvieron dirigidas a promover el uso de los instrumentos y procedimientos más adecuados en el campo de la organización electoral.

Igualmente, en países de la Región Andina, Centroamérica y del Caribe se continuó con los programas de modernización y automatización de los mecanismos electorales, utilizando tecnología de punta desarrollada por los expertos del Área. Es importante mencionar la firma del Acuerdo de Cooperación con el Tribunal Supremo Electoral (TSE) del Ecuador, que permitió brindar asesoramiento a este organismo en lo concerniente al desarrollo de los sistemas de escrutinio y asignación de dignidades así como en la transmisión de resultados durante el proceso electoral que culminó con la elección de Presidente y Vicepresidente en noviembre del 2002.

Asimismo, en las regiones anteriormente citadas, se trabajó en el desarrollo e implementación de programas en el campo del registro civil, el cual tiene como objetivo fundamental la reposición de actas, evaluación de estructuras administrativas, estudios de eventuales reformas del marco legal, apoyo tecnológico para los procedimientos de inscripción, notificación y control, capacitación de funcionarios registrales, campañas de promoción sobre los usos de los datos estadísticos, y redefinición de objetivos del sistema.

Es oportuno destacar que, a partir de la primera experiencia del Área de cooperación horizontal entre organismos electorales del hemisferio (Brasil- Paraguay), que se llevó a cabo en el 2001, se concretó en el mes de julio del 2002 la firma de un acuerdo marco de cooperación entre la Secretaría General y el Tribunal Superior Electoral del Brasil, a fin de regular e implementar futuros planes piloto de voto electrónico en los países miembros que así lo soliciten. Estos planes piloto tienen, como principal objetivo, permitir a los países interesados, ensayar el mecanismo del voto electrónico, lo cual tiende a facilitar el trabajo de los miembros de mesa y agilizar la transmisión de resultados electorales. En el mes de diciembre, la Secretaría General recibió la solicitud de la Justicia Electoral del Paraguay para efectuar un nuevo plan piloto durante las elecciones generales que se llevarán a cabo en ese país en abril del 2003. En la actualidad, la UPD se encuentra adelantando las gestiones necesarias para iniciar el proyecto en enero del 2003.

Asimismo, en el marco de la cooperación horizontal, el Área realizó, en el mes de diciembre, una reunión preparatoria de la Conferencia Interamericana de Autoridades Electorales, que se llevará a cabo en marzo del 2003 en Panamá. A esta reunión preparatoria asistieron los representantes de los organismos electorales de Brasil, Canadá, México y Panamá. Durante la reunión se firmó un Acuerdo de Cooperación entre la Secretaría General y el Tribunal Electoral de Panamá.

En el campo de la participación ciudadana y la educación cívico electoral, durante el año 2002, en Guatemala, se colaboró con el Tribunal Superior Electoral para realizar talleres y seminarios, y se diseñó una campaña de difusión a través de los medios, con el propósito de contribuir a la consolidación de una cultura democrática y participativa en el país.

En el primer trimestre del 2002, se colaboró con el Consejo Nacional Electoral de Colombia y la Universidad Sergio Arboleda en la organización del Foro de Cultura Democrática y Tolerancia Electoral realizado en Bogotá.

Información y diálogo sobre democracia

La UPD generó y divulgó información por las vías electrónica y escrita sobre sus actividades y sobre el tema general del desarrollo democrático en el hemisferio, con el objetivo de aumentar la disponibilidad de datos críticos, detallados y oportunos sobre estos temas, y hacerlos llegar a una audiencia más amplia. La UPD aumentó la información disponible en la página de Internet, incluyendo la creación de páginas muy completas y actualizadas de todas las observaciones electorales realizadas por la Organización y muchos de los programas especiales de la UPD.

Del mismo modo, la UPD trabajó en la actualización de las bases de datos relacionados con la democracia, y continúa colaborando con el Centro de Estudios Latinoamericanos de Georgetown University en el desarrollo de la "Base de Datos Políticos de las Américas".

El Área ha dedicado un gran esfuerzo a la producción de material promocional para diseminar información acerca las actividades y programas de la UPD. Como resultado, se diseñaron y distribuyeron varios *CD ROMs* y folletos, y se continuó con la edición del boletín electrónico *UPDate*, que ha sido difundido en inglés y en español entre las Misiones Permanentes y de los Observadores, la Secretaría General de la OEA, y otras instituciones e individuos interesados en el desarrollo democrático en la región.

La Unidad publicó informes de las observaciones electorales e informes especiales, así como relatorías de las actividades y seminarios llevados a cabo por la UPD.

Durante el año 2002, se puso especial énfasis en la promoción y difusión de los contenidos de la Carta Democrática Interamericana, aprobada por los Estados miembros en septiembre 2001. Por ejemplo, se publicó la Carta en los cuatro idiomas de la OEA, en tamaño pasaporte, con una Introducción escrita por el Secretario General. Dichos ejemplares se distribuyeron a través de las Oficinas, Misiones Permanentes y Observadoras de la Organización, así como a través de varios eventos, misiones y programas de la UPD en los países miembros. Asimismo, la UPD apoyó la realización de un seminario sobre la Carta Democrática Interamericana en Montevideo, los días 26 y 27 de noviembre, conjuntamente con la Cancillería Uruguaya y la Oficina de la OEA en Uruguay, y participó en un evento patrocinado por el Gobierno de Perú, la Organización Civil Transparencia, y otros organismos, en septiembre 2002, sobre el desarrollo democrático en el hemisferio, con el cual se buscó conmemorar el primer aniversario de la aprobación de la Carta. La UPD también realizó un evento en 2002 en la sede de la Organización, para analizar la Carta y sus alcances, el cual contó con la participación del Presidente de Perú, Alejandro Toledo, además de destacados analistas internacionales.

En el marco del *Foro Democrático* de la Unidad, se llevaron a cabo varios eventos durante el año para profundizar el diálogo y el debate sobre los temas relacionados con el desarrollo democrático en el hemisferio. Entre los días 20 y 22 de enero se celebró un seminario en Barbados sobre Reforma Constitucional en el Caribe. El 16 de septiembre se llevó a cabo un foro en Washington D.C., para celebrar el primer aniversario de la Carta Democrática Interamericana, y por último, el 25 de noviembre, la UPD colaboró en la organización de una Sesión Especial del Consejo Permanente sobre la Participación de la Mujer en los Procesos Políticos.

Acción Integral Contra las Minas Antipersonal (AICMA)

Como parte de su mandato para apoyar la reconciliación nacional y el fortalecimiento de la paz, el Programa de Acción Integral Contra Minas Antipersonal (AICMA) continuó respaldando las acciones contra minas en el hemisferio y apoyando el cumplimiento de la Convención de Ottawa por parte de los Estados signatarios de la misma. En particular, el AICMA apoyó las actividades de desminado en Centroamérica, específicamente en Costa Rica, Guatemala, Honduras y Nicaragua, y en Perú y Ecuador.

En el componente de desminado humanitario, el Programa ha apoyado directamente los esfuerzos de los Estados miembros beneficiarios en la remoción de más de 19 mil minas sembradas. En octubre de 2002, Costa Rica finalizó las operaciones de desminado, hecho que permitió, a este Estado Miembro, declararse libre de minas. Durante este año, en Nicaragua, el país más afectado de Centroamérica, se avanzó en un 60 por ciento en su meta de eliminar todas las minas antipersonal que fueron sembradas en su territorio. Las actividades del programa en Honduras actualmente se encuentran en su etapa final, y se proyecta la finalización de los programas en Honduras, Guatemala y Nicaragua en 2003, 2004 y 2005, respectivamente. En agosto de 2002, se dio inicio a operaciones coordinadas en ambos lados de la frontera entre Perú y Ecuador.

El liderazgo de la OEA en apoyo a la Convención de Ottawa (“Convención para la Prohibición del Empleo, Almacenamiento, Producción y Transferencia de Minas Antipersonal y sobre su Destrucción”), se reflejó también en la asistencia del programa de AICMA en la destrucción de las minas almacenadas de varios Estados miembros. En agosto de 2002, Nicaragua se unió a Ecuador, Honduras y Perú, como país libre de minas almacenadas, pendiente de cumplir la última etapa de la destrucción de las 136,000 minas en sus arsenales. Este año, el Gobierno de Colombia solicitó la asistencia técnica y financiera de la OEA para cumplir con las obligaciones de la Convención de Ottawa. Se inició la coordinación de un acuerdo marco para el apoyo del Programa a la educación preventiva, asistencia a víctimas y el establecimiento y mantenimiento de un banco de datos.

Para cumplir plenamente con las necesidades de la población afectada, se continuó ofreciendo apoyo al Programa de Asistencia para Víctimas de Minas y Artefactos no Explotados, el cual ha asistido a unas 400 víctimas en Centroamérica, la mayoría de ellas ubicadas en Nicaragua. En 2002 se amplió el alcance de la ayuda a las víctimas de minas a través de un programa piloto de entrenamiento laboral de posrehabilitación, en colaboración con el Instituto Nacional Tecnológico de Nicaragua. Inicialmente, se contempla la capacitación de 55 rehabilitados durante el primer año, con la posibilidad duplicar esa cifra para el segundo año.

El programa de AICMA refinó la implementación del Sistema de Gestión de Información para Actividades Relativas a Minas (IMSMA) en Nicaragua, con el apoyo del Centro Internacional para el Desminado Humanitario en Ginebra, mientras se establecía el sistema en Ecuador y Perú. IMSMA sirve de banco de datos primario para la jerarquización de las actividades de desminado, educación preventiva y esfuerzos de asistencia a víctimas y será utilizado para desarrollar un estudio detallado del impacto socioeconómico en las regiones afectadas por minas.

Programas especiales

Bajo esta Área, se incluye la Observación Electoral (Misiones de Observación Electoral - MOEs) de la Organización, que es una de las tareas más visibles y de más impacto inmediato de la UPD. A lo largo del año 2002, a solicitud de los respectivos gobiernos, la UPD organizó y llevó a cabo Misiones de Observación Electoral en Bolivia, Colombia, Ecuador, Nicaragua, Perú y República Dominicana. Dichas Misiones contribuyeron de forma significativa a la transparencia de los respectivos procesos electorales, y a aumentar la confianza de los votantes en los mismos.

Establecido en el año 2000, el Programa Especial para la Promoción del Diálogo y la Resolución de Conflictos pone al servicio de los Estados miembros y la Organización marcos conceptuales, metodologías, mecanismos, y recursos humanos especializados en las áreas de promoción de diálogo, resolución de conflictos, y construcción de consensos que se han probado en el campo y perfeccionado a través de iniciativas emprendidas en varios países del hemisferio. Entre sus actividades, el Programa Especial apoya iniciativas de gobierno y de la sociedad civil, encaminadas a promover el diálogo, construir consensos y resolver pacíficamente los conflictos sociales.

Entre las actividades desarrolladas durante el 2002, es importante resaltar el apoyo técnico que la UPD ha prestado a la Secretaría General en sus esfuerzos de negociación política y mediación para resolver el impase político en Venezuela.

En la segunda mitad del año 2002, el Programa Especial apoyó el establecimiento del Programa Centro América (PCA) para la prevención y resolución de conflictos, el cual busca promover el diálogo socio-político en asuntos de interés mutuo para la región, además de fortalecer estrategias locales, nacionales y subregionales relacionadas con estos temas. Adicionalmente, busca desarrollar una infraestructura regional para facilitar procesos y establecer mecanismos para el manejo de conflictos entre contrapartes nacionales, regionales y locales que trabajan en el área de la construcción de consensos, diálogo y gobernabilidad democrática en Centroamérica.

Durante el 2002 también se apoyó la última fase de implementación del Programa “Cultura de Diálogo: Desarrollo de Recursos para la Construcción de la Paz en Guatemala, OEA/PROPAZ”, cuyas actividades se centraron en la institucionalización del Programa y su transición a una entidad completamente guatemalteca, la “Fundación ProPaz”. Se espera que para el primer trimestre del 2003 la Fundación ProPaz se establezca con el propósito de continuar apoyando el proceso de paz, diálogo político y desarrollo de la democracia en Guatemala. Para esto se busca lograr la transferencia de las competencias

del programa OEA-PROPAZ, sus mandatos, recursos, metodologías y marcos conceptuales a esta institución nacional.

Finalmente, el Programa Especial coordinó exitosamente el desarrollo de un curso titulado “Construcción de la Paz y Desarrollo en Áreas en Conflicto”, en conjunto con el Instituto de Verano *Construcción de la paz y desarrollo* de American University. El objetivo de este curso fue proporcionar conocimientos y metodologías así como experiencia de campo a funcionarios internacionales, oficiales de gobierno, y miembros de la sociedad civil que trabajan en el tema de la resolución de conflictos. El programa tomó en cuenta las diferentes perspectivas en la mediación, negociación, facilitación, reconciliación y diálogo, particularmente en el contexto de regiones en desarrollo, que experimentan altos niveles de conflictividad. En estas sesiones de capacitación, los participantes también exploraron la relación entre la religión, la cultura y el género, con el trabajo en la construcción de la paz y el desarrollo.

Los programas de Cooperación Técnica para la Paz y Reinserción (incluyendo el adendum “Hijos de Río”) y de Autoconstrucción de Viviendas en Nicaragua continuaron, durante el año 2002, cumpliendo con la agenda de actividades programadas para este período. De esta manera, se logró dotar de infraestructura y capacidad instalada a las poblaciones beneficiadas según el marco operativo en cada caso.

La Agencia Especializada Programa Nacional de Gobernabilidad (PRONAGOB) en Bolivia y Modernización del Registro Civil (MORECIV) en Paraguay, llevaron a cabo todos los procesos de licitación de bienes y selección de personal programados, así como las tareas de coordinación entre las Instituciones gubernamentales vinculadas a los correspondientes programas. Esta actividad se desarrolla en el marco del fortalecimiento de la transparencia de este tipo de procesos, iniciativa apoyada desde su inicio por la OEA y por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), institución a cargo de su financiamiento. Cabe destacar que las actividades de la Agencia en Bolivia finalizaron en el mes de agosto del 2002 con la aprobación del Comité de Gobernabilidad que estuvo a cargo de la dirección del programa desde 1996.

El 18 de julio de 2001, la Secretaría General de la OEA y el Gobierno de Guatemala firmaron un acuerdo marco estableciendo el Programa Especial de la OEA para el Fortalecimiento de las Instituciones Democráticas en Guatemala. Dicho programa hace énfasis sobre cuatro áreas: apoyo técnico electoral, entrenamiento y apoyo en resolución de conflictos, promoción de los valores democráticos y gerencia política, y desminado. La UPD ha recibido recursos financieros substanciales para apoyar el recién nombrado Tribunal Supremo Electoral para la preparación de las elecciones generales, programadas para la segunda mitad del año 2003 y continúa apoyando los esfuerzos de esta institución en diseñar y conducir campañas de educación cívica y promoción del voto. Las actividades de desminado en Guatemala, ya mencionadas bajo el Programa AICMA, han finalizado en el departamento de San Marcos, la segunda zona más afectada según el Plan Nacional de Desminado. El próximo año las actividades iniciarán en el área de Huehuetenango y se espera concluir las operaciones en el país en el 2004.

El Programa OEA/PROPAZ continuó apoyando importantes esfuerzos de diálogo y concertación en Guatemala, principalmente, el desarrollo de las “mesas intersectoriales”, vinculadas con los compromisos de los Acuerdos de Paz, conjuntamente con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). En lo que concierne el Programa de Valores Democráticos y Gerencia Política, la UPD busca apoyar la modernización de los partidos políticos y sistemas partidarios en Guatemala mediante entrenamiento, seminarios e investigación aplicada. El proyecto hace parte de un esfuerzo más amplio de la UPD, mencionado anteriormente y desarrollado en el ámbito hemisférico, de apoyo para la reforma y modernización de los partidos y sistemas partidarios, en el marco del *Foro Interamericano sobre Partidos Políticos*.